

ACTUEL

MODE DES SACS POUR LES GARS PAGE 2

TECHNAUTE 2012, L'ANNÉE OÙ LA TÉLÉ EST MORTE PAGE 4



Mode Rudsak



Le réalisateur Wilfort Estimable (au centre), Bénita Jacques, le caméraman Réginald Rivette et le perchiste Jean-Gilles Estimable.

PHOTO ROBERT SKINNER, LA PRESSE

MONTRÉAL-WOOD, HAÏTI-WOOD

Le boom du cinéma haïtien... dans la métropole

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

Samedi après-midi dans le quartier Saint-Léonard. Au deuxième étage de l'immense complexe Leonardo Da Vinci, la petite salle de cinéma est bondée. Et il y a de l'ambiance. Ça rigole, ça réagit, ça va et vient dans les allées. Raison de tout ce brouhaha : on est venu voir la première de *Gason Makoklen*, un film en créole entièrement tourné à Montréal par le réalisateur d'origine haïtienne Wilfort Estimable.

Son nom ne vous dit peut-être rien, mais Wilfort Estimable est un des réalisateurs les plus productifs du cinéma québécois ! *Gason Makoklen* est son troisième film, mais il compte en réaliser une dizaine d'autres, rien qu'en 2006 ! Enfin... film est un bien grand mot. Le cinéaste préfère humblement parler de « feuillets ». La facture vidéo — plus télé que cinéma — en témoigne. Ces « feuillets », explique-t-il, seront projetés en salle une fois par mois pendant toute l'année, pour combler l'absence d'une chaîne de télé spécialisée pour la communauté haïtienne de Montréal.

N'empêche. Vidéo ou pas, il existe bel et bien une petite industrie du cinéma haïtien à Montréal. Et selon ceux qui en font partie, elle serait en pleine explosion. En 2006, on prévoit qu'une dizaine de films haïtiens seront tournés dans la métropole. C'est déjà cinq fois

plus qu'en 2005. Un festival de cinéma haïtien doit par ailleurs être organisé du 15 au 24 septembre prochain, à l'initiative de Fabienne Colas, star du cinéma haïtien établie à Montréal.

« Quand je suis arrivé à Montréal en 1990, il n'y avait rien en cinéma au niveau de la communauté haïtienne, dit Rony Siméon, cameraman pour les Productions S.E.S. Mais là, on dirait que les gens se réveillent. Tout le monde essaie de faire quelque chose. »

Attention, on ne parle pas ici de Dany Laferrière, qui évolue dans un circuit

Il existe bel et bien une petite industrie du cinéma haïtien à Montréal. Et selon ceux qui en font partie, elle serait en pleine explosion.

plus institutionnel. À Montréal, l'industrie du cinéma haïtien est un monde parallèle, pour ne pas dire underground. Les films de fiction se font sans subvention, avec des budgets dérisoires et du matériel de deuxième ordre. Faute de moyens, on use de débrouillardise. Les acteurs sont souvent des amis d'amis, un cousin ou une belle-soeur trouvés, bien sûr, en dehors de l'UDA (Union des artistes). Les films sont tournés dans l'appartement du réalisateur ou de ses parents.

Forcément, les résultats ont un gros côté amateur. Mais tous les éléments

sont réunis pour que la machine se développe. Le milieu peut compter sur des réalisateurs, des scénaristes, des producteurs, des distributeurs, des points de vente et même un petit « star-system », dont Fabienne Colas est la figure de proue. Va sans dire, tout ce beau monde ne gagne pas sa vie avec le cinéma. De jour, ils travaillent dans la construction ou comme agents de sécurité. Il faut bien (sur)vivre. Mais les soirs et les fins de semaine, ils tournent.

Avec tout ça, il ne faut pas oublier le public d'origine haïtienne, qui consom-

ment que ça vaut le coup », résume Clovis Cadet, copropriétaire de Divertimax, entreprise spécialisée dans la distribution de films haïtiens.

Un problème...

Malgré tout, la vie n'est pas rose dans le monde du cinéma montréalais-haïtien... Le problème du piratage et les budgets de crève-faim restent des freins majeurs à son développement.

Il faut savoir que dans le milieu, tout le monde essaie de « faire la piastre ». Si certains jouent selon les règles, plusieurs petits détaillants se font une spécialité de vendre des DVD copiés en douce, à prix nettement inférieur. Selon Wilfort Estimable, qui lutte ouvertement contre ce fléau, 95 % des recettes d'un film haïtien iraient directement dans les poches des bootleggers.

Rien pour donner confiance aux producteurs, qui appréhendent les pertes financières.

En 2004, Wilfort Estimable et la maison Divertimax ont lancé la campagne « DVD mauve » pour sensibiliser la communauté. Des petits films d'information ont été tournés avec Réginald Lubin, une grosse star du cinéma haïtien. La Régie du cinéma est même venue mettre un peu d'ordre dans ce bordel, normalisant par-ci, estampillant par-là.

» Voir HAÏTI en page 3

Manon LeBlanc
inspirations

EN KIOSQUE DÈS MAINTENANT !

Les Éditions
gesca



Retrouvez
Manon LeBlanc
dans



lundi 19 h 30
et mercredi 19 h à canal vie

LES BONNS COUPS

COUP DE COEUR

Qui est la personnalité de la famille royale la plus aimée des Britanniques, selon vous ?

1- Camilla

2- Charles

3- William

4- La blonde de William

5- Harry « potteux »

6- La reine Élisabeth II

Réponse : La reine ! Vingt-six pour cent des Britanniques affirment que c'est leur personnalité royale préférée, loin devant son fils Charles (4%) et surtout la femme de celui-ci, Camilla, qui récolte 1% d'opinions favorables seulement, selon un sondage rapporté par l'AFP. Le prince William est le plus aimé après la reine, avec 27% d'opinions favorables, devant la princesse Anne (11%), la sœur de Charles. Quant au prince Harry, troisième dans l'ordre de succession au fauteuil de sa grand-mère, il est loin également, avec 4%, au niveau de son père. Le grand handicap du prince Charles semble en fait être sa femme, Camilla, la duchesse de Cornwall. 57% des personnes interrogées estiment que Camilla ne devrait jamais être reine.



caroline néron
reprogrammée
nouvel album

PHOTO FRANÇOIS ROY, LA PRESSE

COUP DE VESTE

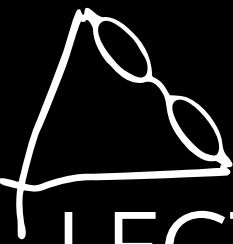
Vous n'avez pas la berlue. Pour promouvoir son nouveau disque *Reprogrammée*, Caroline Néron revisite une bonne vieille recette déjà éprouvée par Marie-Chantal Toupin. Vous vous souvenez du « Regardez-moi dans les yeux » dont on n'avait retenu que le chandail. Soyons francs, en apercevant cette affiche placardée à Montréal depuis peu, on ne voit que ce veston. Comment s'appelle le disque, déjà ?

• Tous les (re)vendeurs de légumes du marché Atwater ont l'air de s'approvisionner au même endroit.

• On a hâte que la Ville installe des bornes kilométriques sur les pistes cyclables et autres lieux où on va courir, marcher, faire du patin à roulettes, du vélo et compagnie.

• Vous devriez nous écrire à actuel@lapresse.ca

CE QU'ON A LU,
CE QU'ON EN PENSE.



LECTURES

Le dimanche dans
LA PRESSE

ÉPILATION PERMANENTE

2X la vitesse du laser

UNE ALTERNATIVE RAPIDE, CONFORTABLE ET DÉFINITIVE

Pour tous les types de peau, même les peau bronzées

Profitez de nos tarifs promotionnels de Pâques. Offre valide jusqu'au 30 avril 2006

Menton 69\$
Bikini / Aisselles 169\$
Jambes complètes 459\$
Dos 289\$

Ces tarifs sont applicables à un ensemble de sessions. Le nombre de sessions peut varier selon l'individu. Ne peut être combiné à d'autres promotions. Approuvé par la FDA. Consultation gratuite



1470 Peel, suite 152, Montréal
514-843-4300
1600 Labelle, suite 220, Chomedey
450-687-9299

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi : 11h à 19h
Samedi : 10h à 14h

Des sacs et des hommes

NADIELLE KUTLU
COLLABORATION SPÉCIALE

Qu'il soit chic, professionnel ou sport, depuis quelques années, le sac pour homme est en vogue auprès de la gent masculine. « Le sac pour homme est devenu un accessoire pratique indispensable », dit Marie-Claude Pelletier, fondatrice de l'entreprise montréalaise de stylisme personnalisé Les Effrontés et diplômée en design de mode pour homme. « Depuis deux ou trois ans, les hommes sont plus à l'aise à porter un sac, ajoute le président et fondateur de la griffe montréalaise Rudsak, Evik Asatoorian. Et la nouvelle génération ose plus. » Des grands designers de luxe aux boutiques de prêt-à-porter, le sac pour homme devient une tendance incontournable. « Il existe maintenant beaucoup de modèles intéressants », constate M^{me} Pelletier. Tandis qu'Hermès lancera deux sacs masculins ce printemps, Rudsak propose sans cesse de nouveaux modèles en cuir alors que Gap offre un grand choix de sacoches. Et avec de plus en plus de produits haute technologie sur le marché, « les hommes transportent plus de choses et ont besoin d'une place pour les ranger », dit la directrice des relations publiques chez Gap Canada, Jane Shaw.



PHOTO FRANÇOIS ROY, LA PRESSE

Dernière mode des sacs pour homme, le sac messenger à bandoulière porté près du corps.

l'ampleur. « Et le sac exprime un peu qui nous sommes. » La tendance du moment ? Le sac messenger à bandoulière, style postier, porté près du corps. Exit le sac à poignée ou la mallette à code ! « Le sac style postier en cuir est très pratique pour les hommes d'affaires. Il devient comme un porte-documents, permet d'avoir les mains libres et donne un *look* », précise la styliste. Sans oublier qu'on peut y insérer son ordinateur portable. Le noir et le brun restent les couleurs les plus prisées des hommes. « Mais ceux qui travaillent dans des métiers plus créatifs, comme la publicité, penchent pour des sacs bleus, orange, aux couleurs vibrantes. » Plus sport, les sacs à bandoulière en toile et les sacs à dos sont aussi très populaires en dehors des heures de bureau.

L'intimité des hommes

Alexandre Dessaint, 27 ans, ne sort presque jamais sans son sac à bandoulière le week-end ou en soirée. « Le sac fait partie de mon habillement et j'y mets toutes mes affaires personnelles », dit-il. Livres, CD, gel, brosse à dents, parfum, casquette, lunettes sont quelques articles que l'on peut retrouver dans son sac. « C'est l'extension de ma vie et c'est un vrai fouillis ! » Responsable de projet animation chez Ubisoft, Nicolas-Alexandre Noël, 32 ans, porte depuis près d'un an un sac messenger, offert par sa copine, pour se rendre au boulot. Que met-il dedans ? « Tout et n'importe quoi ! » répond-il. Des factures à payer, des talons de paie, un bloc-notes, un chargeur de cellulaire, un appareil photo numérique, des papiers de banque et même un paquet de cartes à jouer. Si certains hommes sont plus réticents à porter un sac, « ce n'est pas parce qu'ils n'en veulent pas, mais plutôt parce qu'ils ont peur de l'oublier quelque part », croit Marie-Claude Pelletier. D'ailleurs, beaucoup d'hommes ne mettent pas leur portefeuille et leurs clés dans leur sac, de peur de l'égarer. « Ça m'est arrivé plusieurs fois d'oublier mon sac dans des restaurants ou des bars », confirme Alexandre Dessaint.

Le 20 avril, c'est l'Opération Tirelires des 27 Auberges du cœur.

Des milliers de jeunes en difficulté et sans abris font appel à votre générosité.



Pour savoir où donner :

MONTRÉAL
Stations de métro

Angrignon

Côte-Vertu

Joliette

Monk

Papineau

Sherbrooke

Berri-UOÀM

Henri-Bourassa

Frontenac

Mont-Royal

Pie-IX

Viau

Autres sites à Montréal

• Marché Maisonneuve, Aux Champêtreries

• Loblaws, Usines Angus

• IGA Sauro, 2600, rue Ontario Est

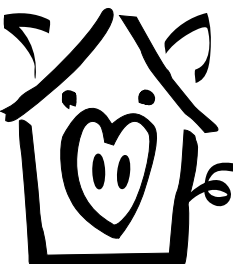
• Caserne 18-30, rue Hochelaga

• Marché Jean-Talon – 20 et 21 avril

LAVAL

• Loblaws Laval, 3500, boul. Saint-Martin Ouest

• Loblaws Concorde, 1950, boul. Concorde



Opération Tirelires

Les Auberges du cœur

LONGUEUIL

• Terminus Longueuil – 20 et 21 avril

• Écoles primaires et secondaires

LANAUDIÈRE

• Zellers, Galeries Terrebonne

• Place du Marché, Joliette

• IGA Crevier, Notre-Dame-des-Prairies

CANTONS-DE-L'EST – MONTÉRÉGIE – CENTRE-DU-QUÉBEC

• Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke

• Galeries Quatre Saisons, Sherbrooke

• Auberge du cœur Sous Mon Toit de Granby

• IGA Guy Jodoin, rue Saint-Charles à Saint-Hyacinthe

• Loblaws, 325, boul. Saint-Joseph à Drummondville

• Écoles primaires de Drummondville

• Loblaws Victoriaville

QUÉBEC – BAS-ST-LAURENT – CHICOUTIMI – GATINEAU

• Loblaws L'Ancienne-Lorette

• Loblaws Charlesbourg – 21 et 22 avril

• Galerie de la Canardière

• IGA ville de La Baie

• Loblaws de Chicoutimi

• Promenade de l'Outaouais de Gatineau

• Maxi, Carrefour Rimouski

www.aubergesducoeur.com

1.866.99COEUR

Vous aussi, faites que... « les jeunes qui y entrent s'en sortent ! »

3397653A

Montréal-Wood, Haïti-Wood

HAÏTI

suite de la page 1

Résultat : le piratage a diminué... mais pas disparu. Pour Wilfort Estimable, la bataille ne fait que commencer. Le cinéaste de 29 ans compte prendre les grands moyens pour enrayer le problème. « On n’a pas le choix de légaliser tout ça », lance-t-il, en évoquant d’éventuelles poursuites en justice.

Et un autre...

Mais il en faudra plus pour que le cinéma haïtien sorte de son sous-sol. Le budget moyen d’une production haïtienne tourne autour de 30 000 \$. Difficile, dans ces conditions, de rivaliser avec les grosses productions « québécoises » comme *C.R.A.Z.Y.* ou *Maurice Richard*, qui ont coûté autour de huit millions.

Demander des subventions ? Pas vraiment. Conscients de leur profil « hors norme », mal à l’aise avec la bureaucratie, et, surtout, très impatients de tourner, les cinéastes haïtiens préfèrent trouver leur financement ailleurs : banques, économies personnelles, avances des distributeurs ou commanditaires de maisons de transfert d’argent.

C’est le cas de Jean-Alix Holmand, réalisateur du film *Convoitises*, lancé l’automne dernier. Tourné en HD, avec un « gros » 100 000 \$, *Convoitises* est le film le plus coûteux de la jeune histoire du cinéma haïtien à Montréal. Ancien champion de judo reconverti dans le cinéma, Holmand a tiré un maximum de ficelles pour boucler son budget. « J’ai eu l’aide de quelques commerçants, mon ex-blonde a investi des sous, les acteurs ont travaillé pour un cachet minimum et... j’ai dû faire beaucoup de choses moi-même, comme le montage, dit-il, impassible. Les subventions ? Il y a trop de compétition. Et moi, je voulais vraiment faire du cinéma. Je ne voulais pas attendre, je n’aime pas l’incertitude. »

Son audace a fini par payer puisque *Convoitises* sera présenté la semaine prochaine au festival Vues d’Afrique. Pour un film haïtien fait ici, ce sera une première incursion dans un circuit plus « mainstream ».

Cela dit, on est encore loin d’une projection au Paramount. Tant que certains standards techniques et professionnels ne seront pas respectés, le cinéma haïtien de Montréal ne dépassera pas les frontières de sa communauté.

Heureusement, cette petite industrie peut se rabattre sur un autre marché, beaucoup plus vaste : celui de la diaspora (voir autre texte). D’ici quelques mois, *Convoitises* et *Gason Makoklen* seront vus par des Haïtiens de Miami, New York et Port-au-Prince. Ce n’est pas *Maurice Richard* qui pourrait se payer ça !

CONVOITISES de Jean-Alix Holmand, le 22 avril (21h15) et 26 avril (13h) au Cinéma Beau-bien.

FILMOGRAPHIE

Six films de fiction réalisés à Montréal
CONVOITISES (Jean-Alix Holmand)
TOUCHE PAS À MON HOMME (Jean-Rony Lubin)
LA PESTE DE L’AMOUR (Jephté Bastien)
QUARTIER SANS ISSUE (Gervais Germain)
JEUNESSE DANS L’OMBRE (Wilfort Estimable, Frantz St-Louis, Rony Siméon)
CONTROVERSES (Wilfort Estimable)



PHOTO FRANÇOIS ROY, LA PRESSE

Pour la comédienne Fabienne Colas, il faut « montrer au monde que le cinéma haïtien existe ».

Le cinéma haïtien : actif et dispersé

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

Le cinéma haïtien existe depuis toujours. Mais il est plus actif que jamais. Les films ne se font plus seulement à Port-au-Prince, mais aussi à Miami, Boston, New York, Montréal. Normal : la diaspora haïtienne se chiffre à deux millions de personnes. On compte plus de 600 000 Haïtiens à New York, 250 000 en Floride et environ 75 000 à Montréal. Assez pour faire vivre une industrie en dehors du pays.

En 2005, une cinquantaine de films en vidéo auraient été tournés à Haïti, contre une trentaine aux États-Unis. Mais si la tendance se maintient, ce sera bientôt le contraire.

« Le rythme de production de films faits à l’extérieur va bientôt dépasser ce qui se fait en Haïti », croit Clovis Cadet, copropriétaire de Divertimax, le plus gros distributeur de films haïtiens à Montréal. « La raison est

simple : les facilités. Parce qu’en Haïti, il y a des problèmes d’expertise et d’équipements. »

Pour le cinéma haïtien, la diaspora offre un avantage. Les films ont plusieurs publics et, donc, plusieurs vies. Ce n’est pas un hasard si Wilfort Estimable a tourné *Gason Makoklen* en créole : après Montréal, le film doit être distribué aux États-Unis, où la jeunesse haïtienne parle anglais et créole, mais... pas français.

Il en va de même pour les vedettes, qui circulent en permanence d’un point à l’autre. Établie à Montréal, Fabienne Colas est aussi connue à Boston qu’à Port-au-Prince. Son alter ego masculin, le « George Clooney haïtien », Réginald Lubin, vit en Haïti. Mais il sera à Montréal cet été pour jouer dans *Un corps à tout prix*, un film produit par... Fabienne Colas.

Le Festival du cinéma haïtien, organisé par

M^{me} Colas cet automne (du 15 au 24 septembre), veut justement rendre compte de cette effervescence. Et surtout, « montrer au monde que le cinéma haïtien existe », dit la comédienne.

Fait à noter : peu de cinéastes haïtiens ont réussi en dehors de la diaspora. Mais on en compte quand même deux ou trois. *Skin Deep* a été réalisé par Sacha Parisot, qui vit à Hollywood. Raoul Peck a réalisé les longs métrages *Sometimes in April* et *Lumumba*. Enfin, plus près de nous, il y a Dany Laferrière, qui tourne son deuxième film avec des acteurs québécois, dont Rémy Girard.

À LIRE : notre portrait de Fabienne Colas, dans le cahier Cinéma de samedi.

SOMETIMES IN APRIL, de Raoul Peck présenté à Vues d’Afrique, le 23 avril à 18h30.

ACTUEL

DANS UN ORDI PRÈS DE CHEZ VOUS

NICOLAS RITOUX, COLLABORATION SPÉCIALE

SOS WEB

Cette semaine, le Web m'aide...

... à redonner vie à mes CD rayés

Un pot de Brasso, un papier à essuyer les mains, et un tissu à nettoyer les lunettes ; c'est tout ce qu'il vous faut pour retrouver les données perdues sur vos CD marqués par de profondes rayures. L'opération, qui requiert beaucoup de patience comme tout ce qui implique du polissage, consiste à « creuser » dans l'épaisseur du CD pour retirer la couche endommagée à sa surface. Cependant, l'internaute qui vous explique tout ça ne prétend pas que ça marchera avec tous vos CD abîmés ; ni que ça peut s'appliquer aux DVD ou aux jeux vidéo. Si vous y parvenez, copiez tout de suite les données récupérées car ce sauvetage n'aura été que temporaire.

Qualité des explications : **3/5** Facteur cool : **3/5**

http://www.instructables.com/ex/y/process

LE MOT TECHNO À PLOGUER

GLOSSYWARE

« Tout ce qui est sorti de cette entreprise pour l'instant, c'est du glossyware. »

Un glossyware est un document magnifiquement imprimé sur du papier de haute qualité, avec moult éléments graphiques percutants, pour vanter les mérites techniques et commerciaux d'une technologie. Le problème, c'est que la technologie en question, qu'elle soit hardware ou software ou n'importe-quoi-ware, n'existe que sur ledit papier. En général, le glossyware sert à faire mousser l'intérêt des investisseurs et des médias pour un produit dont on n'a pas encore trouvé le financement, ni même prouvé les qualités.

Écrivez-nous vos suggestions de mots techno (français ou anglais) à actuel@lapresse.ca

L'ANNIVERSAIRE

Avril 1973

Premier appel sur un téléphone cellulaire

Le premier appel sur un téléphone cellulaire a été effectué par Martin Cooper, directeur de la division des systèmes de Motorola, qui a appelé son rival Joel Engel, directeur de la recherche aux Bell Labs, pour lui signifier sa victoire. Les laboratoires Bell avaient été les premiers à avoir développé le concept du téléphone cellulaire dès 1947 ; ils ont aussi été les premiers, en partenariat avec AT&T, à implémenter un service de cellulaire dans le cadre d'un programme-pilote à Chicago, auquel 2000 abonnés ont pris part. C'est à Tokyo, cependant, que le premier service commercial a été lancé en 1979. Après des années de réticences, le FCC (CRTC des Américains) a finalement autorisé en 1982 le premier service commercial aux États-Unis, exploité à Chicago par Ameritech. En 1987, les abonnés du cellulaire aux États-Unis atteignaient leur premier million, provoquant un engorgement des lignes ; ils sont près de 200 millions aujourd'hui.



Photo fournie par Nokia.

LA CITATION

« Si le département d'État confie à la Chine communiste le remplacement de son réseau de communications, cela risque de rendre les États-Unis plus vulnérables que jamais. »

— LOU DOBBS, présentateur conservateur de CNN, au sujet d'un contrat public obtenu par le fabricant d'ordinateurs chinois Lenovo, nouveau propriétaire de la division hardware d'IBM.

Source : The New York Times

NUMÉRIQUES

Service à la clientèle par courriel : pas encore au point

25% des grandes compagnies américaines répondent en moins de 24 heures à une question posée par courriel (1)

55% ne répondent pas du tout (2)

1) Source : Jupiter Research, étude menée aux États-Unis

2) Source : Marketspace Advisory, étude menée auprès de 30 grandes entreprises américaines



PHOTO ANDRÉ TREMBLAY, LA PRESSE

Un Kool Kid anonyme dans la foule ? Dans le domaine des nouvelles technologies, les Kool Kids mêlent la consommation de contenus et l'interaction sociale sur des appareils de plus en plus mobiles.

2012, l'année où la télé est morte

Les publicitaires s'entendent pour dire que leurs annonces télévisées ne sont plus assez vues et trop largement ciblées, surtout auprès des jeunes consommateurs. Un expert en nouvelles technologies des médias, le consultant Alan Sawyer de IBM Canada, est venu à Montréal leur expliquer comment s'adapter. On en a profité pour lui parler.

NICOLAS RITOUX
COLLABORATION SPÉCIALE

Les maisons de disques sont tombées dedans, avec l'échange de musique sur Internet. Les librairies de quartier les ont suivies, avec la concurrence d'Amazon.com qui livre en quelques jours à votre porte le plus obscur des ouvrages. Et très bientôt, ce seront les chaînes de télé qui y sombreront.

Ce précipice, c'est celui du « gouffre générationnel » dont Alan Sawyer, consultant auprès de l'industrie des médias chez IBM Canada, est venu annoncer la venue lors d'une journée de conférences sur la publicité et la télévision, organisée récemment par le magazine *Infopresse*.

Selon lui, le public des émissions télévisées se divise aujourd'hui en trois groupes qui s'éloignent de plus en plus les uns des autres. D'abord les « passifs massifs », les plus vieux d'entre tous, qui restent assis sur leur fauteuil à se faire offrir les programmes sur la bonne vieille télé du salon.

Ensuite, les « gadgeteux » (gadgetiers), jeunes professionnels en tête, qui consomment à part égale la télé et l'ordinateur pour accéder à des contenus vidéo, et sautent les annonces avec leur enregistreur numérique personnel.

La menace des « Kool Kids »

Mais c'est la génération suivante, la troisième, qui menace le plus les patrons de télévision, selon M. Sawyer : les « Kool Kids », petits poissons dans l'eau bouillonnante des nouvelles technologies, qui mêlent la consommation de contenus et l'interaction sociale sur des appareils de plus en plus mobiles. Ils ont le contrôle complet sur tout ce qu'ils regardent, publicité incluse.

« Pour l'instant, cette génération n'a pas d'argent, tandis que les massifs passifs en ont énormément », constate M. Sawyer. Mais ces derniers ne procurent aux télévisions qu'un « maintien des revenus ». Les petits nouveaux, eux, sont des « revenus à cultiver » pour plus tard. Et la récolte se fera dès l'an de grâce 2012.

Cette année-là, la télé traditionnel le perdra sa domination dans les médias de choix des annonceurs publicitaires, selon M. Sawyer. De là découleront des baisses de revenus, la diminution des budgets pour produire des émissions, et de fil en aiguille, la fin de la télé telle qu'on la connaît.

Très bien tout ça, mais que faut-il faire ?

« Les patrons de la télé doivent embarquer dans les nouvelles technologies plutôt que de leur résister », dit M. Sayer, en citant un sondage d'IBM auprès de dirigeants des médias, qui montrent beaucoup de crainte devant l'arrivée de la vidéo sur Internet.

Numériser ne suffit pas

Les chaînes de télé doivent absolument investir dans la numérisation de leurs programmes, mais aussi des systèmes adaptés de « gestion des avoirs numériques » (*digital assets management*).

« Amazon.com a réussi grâce à son catalogue gigantesque et son absence de stocks. Avec la vidéo, c'est pareil : beaucoup de contenus ne sont pas télédiffusés parce qu'il n'y a pas assez de demande, et donc pas assez de revenus publicitaires associés. Mais il y a quand même des gens qui veulent y avoir accès, et on peut leur livrer de façon rentable avec Internet », explique M. Sawyer.

Mais numériser des émissions et les « garrocher » sur un site Web ne

suffit pas. Il faut indexer, cataloguer les contenus de manière efficace, en utilisant des systèmes de recherche innovateurs. Tiens, justement, IBM en conçoit.

À l'instar de Google et d'autres, la « Big Blue » développe actuellement Marvel, un système de recherche dans les contenus vidéo capable de se peaufiner automatiquement à mesure qu'on l'utilise.

« Ça ne suffit pas de rechercher des émissions d'une demi-heure. Les internautes doivent pouvoir chercher à l'intérieur du contenu des émissions », explique M. Sawyer.

Investir dans le risque

« Prenez des risques », a-t-il conclu devant son auditoire de professionnels de la télé, parmi lesquels on comptait le patron de Radio-Canada, Sylvain Lafrance, ainsi que Pierre Karl Péladeau de Québecor. « Il faut investir dans des essais, en mettant quelques programmes sur le Web pour commencer. »

Bien sûr, mettre du contenu sur le Web pose des problèmes d'ordre contractuel (il faut avoir les droits de diffusion) et syndical (il faut rémunérer les artistes). C'est pourquoi M. Sawyer pense que les diffuseurs qui produisent beaucoup à l'interne, comme Radio-Canada, sont particulièrement bien placés pour se lancer dans le virage du Web. Mais quelle que soit la complexité, les gros diffuseurs n'ont pas le choix d'agir.

« Sinon, de petites compagnies viendront profiter du changement à leur place. IBM est bien placé pour le savoir », ironise M. Sawyer, en allusion aux années sombres de sa compagnie, qui s'est fait piquer par des petits jeunes le marché de l'information personnelle qu'elle avait pourtant créé.

Les spas ont la cote

Canadiens et Américains sont de plus en plus nombreux à séjourner dans des établissements offrant des soins de santé et de relaxation

ANDRÉ DÉSIRONT

LE POULS DU MARCHÉ

COLLABORATION SPÉCIALE

Les touristes américains fréquentent plus volontiers un spa, lorsqu'ils voyagent, que les Canadiens, néanmoins les voyageurs des deux pays sont de plus en plus nombreux à visiter ou à séjourner dans des établissements offrant les soins de santé et de relaxation.

C'est ce qui ressort d'une étude menée conjointement par la Commission canadienne du tourisme (CCT) et l'Association internationale du spa (ISPA), auprès de 4000 consommateurs des deux côtés de la frontière.

« C'est un phénomène lié au mode de vie de nos sociétés occidentales : les gens recherchent des endroits où ils peuvent relaxer et évacuer le stress », commente Claire Levasseur, directrice générale de Spas Relais Santé, qui regroupe 19 établissements de soins au Québec.

Ce n'est peut-être pas un hasard si le gros de la clientèle est constitué, non pas de baby-boomers, mais de membres de la génération X, les 25-45 ans.

« L'étude révèle notamment que le noyau pur et dur d'amateurs américains de spas choisissent l'établissement et le type de soins et d'activités qu'ils y trouveront, avant de considérer la destination, alors que nos compatriotes qui cultivent la même passion accordent plus d'importance à la destination. Passionnés ou simples amateurs épisodiques, les Américains sont plus enclins à fréquenter un établissement de soins (63 %) au cours d'un voyage que les Canadiens (49 %). »

C'est normal, car ils ont une bonne longueur d'avance sur nous », remarque Claire Levasseur.

Les pionniers

Les premiers spas ont fait leur apparition dans le sud-ouest des États-Unis, et notamment en Arizona, dans les années 30. Au Canada, il a fallu attendre les années 60 et, au Québec, on parle plutôt du milieu des années 70. Chez nous, la fréquentation d'un établissement de soins de santé est encore considérée comme un complément à un séjour de vacances, alors que là-bas, cela



PHOTO BERNARD BRAULT, ARCHIVES LA PRESSE ©

Bain à remous extérieur au spa Le Scandinave, à Mont-Tremblant.

constitue souvent le but du voyage.

D'ailleurs, alors qu'un retrouve non nombre d'établissements étiquetés « Destination-Spa » aux États-Unis, ils sont beaucoup moins nombreux, proportionnellement de ce côté de la frontière. On n'en retrouve encore que trois au Québec : Spa Eastman, dans les Cantons-de-l'Est, Thalasso à Paspébiac et Aquamar à Carleton.

Dans ce genre d'établissement,

tout le séjour est articulé autour de la remise en forme et de la relaxation. Outre les soins de santé et les traitements d'esthétiques, on y organise des activités pour favoriser la remise en forme et l'évacuation du stress comme la randonnée pédestre, la méditation, etc. Bref, l'établissement est une destination en soi.

Des deux côtés de la frontière, les hommes sont de plus en plus nombreux à se laisser séduire par la formule. Ils constituent maintenant un

tiers de la clientèle. « Les compagnies qui manufacturent les produits destinés aux soins redoublent d'ailleurs d'efforts pour mettre au point des arômes qui leur plaisent », dit Claire Levasseur.

Les massages d'abord

Tant du côté américain que du côté canadien, ce sont les massages que les consommateurs préfèrent (88 % pour les Américains et 86 % pour les Canadiens). Suivent les soins du

visage, les traitements pour le corps et les manucures et de pédicures.

Par contre, la demande accuse moins de soubresauts saisonniers chez nous. Les Américains ne sont pas moins à se rendre dans un spa en hiver.

« Dans nos établissements, les taux d'occupation se maintiennent à des niveaux équivalents pendant les quatre saisons, dit Claire Levasseur. On y va l'automne, pour se réhydrater la peau après les bains de soleil de l'été, l'hiver parce qu'il s'agit d'un excellent complément au ski, au printemps pour se remettre en forme pour l'été, etc... »

Les spas nordiques

Les Américains ne connaissent pas encore le phénomène des spas nordiques dont les traitements sont axés sur l'alternance de bains chauds et froids. Ces soins de thérapie permettent de dilater les pores de la peau, facilitant ainsi l'évacuation des toxines.

Originaires de Scandinavie, les spas nordiques sont actuellement au nombre de quatre, au Québec : Ofuro Spa à Morin-Heights, Station Nordique à Magog, le Nordique Spa et Détente à Stoneham et l'Appalaches Lodge, à Saint-Paul-de-Montminy. Dernier-né de sa catégorie, cet établissement de 42 chambres a ouvert ses portes l'hiver dernier, dans l'arrière-pays de Montmagny. Il appartient à la famille Cyr, qui exploite également le fameux Manoir des Érables à Montmagny.

Le Québec compte une centaine d'établissements qui se présentent comme des spas. Une interprétation qui, dans plusieurs cas, est contestée par l'association Spa Relais Santé, qui regroupe 19 des plus importants établissements du genre dans la province.

« Un hôtel qui offre des services de massage à la chambre n'est pas un spa, note Claire Levasseur. Pour mériter cette appellation, un établissement doit disposer de salles de soins, offrir au moins deux types de soins dont la massothérapie, et employer un personnel formé et membre d'une association professionnelle. »

Selon Claire Levasseur, seulement une cinquantaine d'établissements méritent le titre de spa au Québec.

On peut consulter l'étude sur le tourisme en spa sur le site de la Commission canadienne du tourisme : www.canada-tourism.com

Artistours

AUTO - TOURS

L'Ouest américain et L'Ouest canadien en voiture à votre rythme et en toute liberté

Une dizaine d'itinéraires-types de 11 à 22 jours sont disponibles entre le 1er avril et le 31 décembre 2006. Artistours met également une panoplie de vols à votre disposition.

L'Ouest américain économique à partir de 979\$

L'Ouest canadien à partir de 1469\$

Nos tarifs comprennent :

- Voiture de location sous-compacte chez Avis pour tout le circuit;
- L'hébergement en occ. double chaque nuit incluant les taxes locales;
- Un carnet de bord personnalisé en français avec l'itinéraire détaillé jour par jour, une carte routière, les renseignements d'intérêt général sur chaque région parcourue et le plan des villes principales.

UNIGLOBE Voyages 1-800-999-8000	MONTRÉAL Voyages Unisphère 4360, rue Iberville (514) 522-7207	MONTRÉAL vosvacances.ca 8060, rue St-Hubert (514) 270-7373	LONGUEUIL Voyages Port-de-Mer 784, Ste-Hélène (450) 646-1118	BOISBRIAND Voyages Boishriand 1086 Ch. Grande Allée (450) 979-1818	REPENTIGNY Voyages En Liberté R. MARTIN 62 A, Chénier (450) 581-1978 (800) 458-1978
---	---	--	--	--	---

Permis du Québec

Voyages Symone Brouty
www.voyagesbrouty.com

DÉCOUVERTE, HISTOIRE, CULTURE, GROUPES DE 26 PERS.
Ces circuits ont un très haut taux de satisfaction, c'est se distinguer des importants autres circuits.

PRÉSENTATION CONFÉRENCES
Auberge Royal Versailles
7200, rue Sherbrooke Est, Montréal

LES SPLENDEURS DE L'ITALIE, 18 JOURS
Meilleur itinéraire sur le marché. Nous prenons le temps de visiter et couchons à l'intérieur des villes.
VENISE : 3 nuits; **FLORENCE** : 3 nuits; **ROME** : 4 nuits
Milan, Vérone, Sienne, Assise, Naples, Capri, etc.
Départs les 7, 17, 24 sept. - Groupes de 26 pers.
Présentation samedi 22 avril à 10 h

LES SPLENDEURS DE L'ÉGYPTE, 20 JOURS
Guidé et accompagné par Ihab Sharawy Égyptologue, Master à la Sorbonne
Présentation samedi 22 avril à 11 h
Conférencier : Ihab en personne

LES SPLENDEURS DE LA CHINE, 21 JOURS
Circuits. Nous sommes les seuls, exclusif. Il se distingue des autres circuits - Notre guide accompagnateur possède une grande expérience de la Chine.
Présentation samedi 22 avril à 13 h
Conférencier : Denis, spécialiste de la Chine

MYAMAR, LAOS, CAMBODGE, 20 JOURS
Ce circuit se distingue aussi des autres sur le marché
Présentation samedi 22 avril à 11 h
Conférencier : Isabelle - Spécialiste Asie

L'INDE ET KATMANDOU - 22 JOURS
Notre circuit a un très haut taux de satisfaction.
Taux de réussite : 99 %
Guidé et accompagné de Montréal
Présentation samedi 22 avril 16 h

RÉSERVEZ AU 1 800 650-0424.

Rythmes du monde

LA FRANCE EN PÉNICHE

Le temps de rêver,
Le temps de vous détendre,
Le temps de respirer,
Le temps de vos envies,
Le temps de s'approprier le temps...
... tout simplement

Présentation le 29 avril à 10 h.
(réservations nécessaires)
En collaboration avec **VACANCES transat**

robert_dufour@travelcom.com
757, av. du Mont-Royal Est, Montréal

(514) 527-7679

Séjours linguistiques

Immersion à l'étranger

ANGLAIS
■■■ Canada, Angleterre et Ile de Malte

ESPAGNOL
■■■ Espagne, Mexique et Costa Rica

ALLEMAND
■■■ Allemagne

ITALIEN
■■■ Italie

Séances d'information
29 avril et 3 mai

Tél. : (514) 254-7131, poste 4851
www.cmaisonneuve.qc.ca



COLLÈGE DE MAISONNEUVE

Sincrama
Vacances Sinorama
Tél. : (514) 866-0888
99, avenue Viger Ouest
Local G16-18
Montréal QC H2Z 1E9
(à l'intérieur du Holiday Inn)
Fax : (514) 866-3388
www.vacancesinorama.com

APPEL À TOUS POUR LA CHINE

SUPER PRIX QUALITÉ SERVICE

M. Simon Qian et son équipe répondent à toutes vos questions et à tous vos besoins.

FLEUVE YANGTZE (3 GORGES) + CHINE AUX MULTIPLES VISAGES, 21 JOURS

Tout inclus : visites : Beijing, Xi'an, Hangzhou, Wuzhen, Suzhou., Shanghai, Wuhan, fleuve Yangtze (3 gorges), Chongqing, Guilin, Guangzhou, Hongkong

VOTRE FORFAIT COMPREND :
Vols internationaux et domestiques, transports domestiques, hôtels 5 étoiles, croisière 5 étoiles, pension complète (y compris les spécialités locales), frais d'entrée, guides locaux francophones, billets de spectacles.

Départs garantis de la Chine :
25 juin, 3 sept., 5 nov. 2006, 6 mars 2007

Présentation des circuits :
le samedi 15 avril
le mardi 25 avril
les samedis 13, 20 et 27 mai
À 14 HEURES, À NOTRE BUREAU

Super aubaine !
TOUT INCLUS
à partir de **3 480\$ CAN**

Réservation téléphonique au (514) 866-0888 ou sinorama@bellnet.ca

NOTRE ENGAGEMENT :

1. Voyages de super luxe
2. Hôtels luxueux 5 étoiles
3. Restaurants super luxueux
4. Les meilleurs guides professionnels francophones
5. Tous les départs 100 % garantis

SPLENDIDE VIETNAM, 21 JOURS

Visites : Hanoi, Sapa, Laocai, Baie d'Halong, Hue, Danang, Hoian, Nhatrang, Muine, Saigon.
Tout inclus : vols internationaux et domestiques, transport domestique, hôtels 5 étoiles, pension complète, frais d'entrée, guide local francophone.
Départ le 8 février 2007.

3 480\$ CAN

VACANCES/ VOYAGE

Préparer un voyage en Irlande

ANDRÉ DÉSIRONT
COLLABORATION SPÉCIALE

On en parle peu, de ce côté de l’Outaouais. Pourtant, l’Irlande est une superbe destination européenne qui gagne en popularité au Canada. L’an dernier, elle a accueilli 123 000 touristes canadiens, ce qui représentait une hausse de 16 % sur l’année précédente. « Nos clients canadiens sont essentiellement des baby-boomers qui viennent chez nous pour les paysages et l’atmosphère », constate Alison Metcalfe, vice-présidente de Tourism Ireland.

Parmi eux, toutefois, on retrouve bien peu de Québécois. C’est que nos transporteurs n’offrent pas de vols directs vers Dublin ou Shannon au départ de Montréal. Alors le Québécois qui veut s’envoler vers l’Irlande a deux choix : partir via Toronto, où Air Transat, Air Canada et Zoom airlines assurent plusieurs vols par semaines vers la « Verte Érin », ou prendre un vol de correspondance en Europe. C’est cette dernière option qui devrait s’avérer la plus avantageuse. Pour un départ à la mi-mai et un retour à la fin du même mois, KLM propose un tarif d’environ 920 \$ CAN, avec une correspondance à Amsterdam sur Aer Lingus. Le tandem Air Canada/BMI (la compagnie British Midland, second transporteur britannique) offre le transport via Londres pour un ta-



PHOTO IVANOH DEMERS, ARCHIVES LA PRESSE ©

Bien peu de Québécois connaissent l’Irlande, et par conséquent la région pittoresque de Galloway.

rif équivalent. Les voyageurs qui voudraient combiner une escapade en Irlande avec un séjour sur le continent européens devront d’abord acheter un billet pour leur destination européenne. De là, ils pourront recourir aux services de la compagnie irlandaise à bas tarifs Ryanair. Celle-ci propose notamment des vols au dé-

part de Beauvais, un aéroport de la grande banlieue parisienne, pour des tarifs variant de 9,99 à 24,99 euros. Mais avec les diverses taxes et suppléments obligatoires, l’aller simple se vendra réellement 65 euros, soit environ 100 \$ CAN. Un service d’autocars au départ de la porte Maillot relie régulièrement Paris à cet aéro-

port. Vacances Transat propose un forfait de 12 jours — Paris et magie d’Irlande — qui combine un circuit d’une semaine dans la grande île avec un séjour de quatre nuits dans la capitale française pour environ 2600 \$.

Pour les voyageurs qui préfèrent se déplacer par leurs propres moyens, la location de voi-

ture est une option économique. Il faudra compter entre 200 et 250 euros pour la location d’un véhicule de la catégorie « économique » (type Renault Clio 3 ou Ford Fiesta). Deux inconvénients, cependant : la conduite à gauche (mais on s’y habitue en une demi-heure) et l’étroitesse des routes. Le pays ne dispose pas encore d’un réseau d’autoroutes et les « nationales » sont d’une étroitesse qui donne des sueurs froides lorsqu’on croise un camion.

En ce qui concerne l’hébergement, l’office du tourisme distribue deux outils intéressants. Le premier est le *Be Our Guest Guide*, qui est le répertoire des quelque 1000 hôtels et pensions de famille de l’île. Le second est le *Bed & Breakfast Ireland 2006*, qui, comme son nom l’indique, présente les 1400 maisons d’hôtes du pays. Une nuitée dans un B&B irlandais se détaille en moyenne 32 euros par personne, petit-déjeuner compris. On notera que ces deux répertoires couvrent aussi bien la République d’Irlande (capitale Dublin) que l’Irlande du Nord. Faisant fi des clivages politiques, les deux parties de l’île collaborent étroitement pour mettre en marché leurs produits touristiques.

Informations :
Tourism Ireland au 1-800-223-6470 ou www.discoverireland.com

AUBAINES A SAISIR

ANDRÉ DÉSIRONT
COLLABORATION SPÉCIALE

Les grossistes ont déjà réduit le nombre de vols desservant les destinations-soleil. Ce qui explique pourquoi on ne trouve pas de réductions très importantes, même si nous abordons une période creuse. Voici un échantillon de ce que nous avons repéré cette semaine :

> Montego Bay (Jamaïque), départ du 22 avril pour une semaine au Royal Decameron Montego Beach : 1078 \$ avec Vacances Transat (prix habituel : 1569 \$).

> Varadero (Cuba), départ du 25 avril pour une semaine au Arenas Doradas : 1098 \$ avec Tours Mont-Royal (prix habituel : 1229 \$). Le même départ est proposé avec hébergement au Arenas Blancas pour 1198 \$ (prix habituel : 1329 \$). Les personnes en chambre simple ne paieront pas de supplément dans cet établissement.

> Cayo Coco (Cuba), départ du 28 avril pour une semaine au Iberostar Daquiri : 1098 \$ avec Vacances Transat (prix habituel : 1379 \$). Le même départ est proposé avec hébergement au Blau Colonial Cayo Coco pour 1068 \$ (prix habituel : 1399 \$).

> Cayo Coco (Cuba), départ du 5 mai pour une semaine au Tryp Cayo Coco : 1089 \$ avec Nolitours (prix habituel : 1199 \$).

> Varadero (Cuba), départ du 6 mai pour une semaine au Brisas del Caribe : 1089 \$ avec Nolitours (prix habituel : 1299 \$).

> Riviera Maya (Mexique), tous les départs du 6 mai au 18 juin, pour une semaine au Occidental Grand Xcaret : 1399 \$ avec Vacances Air Canada (prix habituel : 1989 \$).

NOS LAURÉATS 2006

Les Grands Prix du tourisme
Desjardins Laurentides



Hébergement / Bell (50 à 149 chambres)
Rendez-Vous Mont-Tremblant



Hébergement / Desjardins (moins de 50 chambres)
Hôtel Loftboutiques de Piedmont



Hébergement / Desjardins (Gîte)
Gîte touristique l'Ombrelle de Morin-Heights



Hébergement / Développement économique Canada (Pourvoirie)
Pourvoirie Mekoos des Hautes-Laurentides



Attraction touristique / Hydro-Québec
Vignoble de la Rivière du Chêne de Saint-Eustache



Festival et événement touristique / Naya (budget d'exploitation de moins de 1 M\$)
Festi-Vent sur glace de Saint-Placide



Plein air et aventure / Hydro-Québec
Club de golf Royal Laurentien de Saint-Faustin-Lac-Carré



Services touristiques / Desjardins
Regroupement des gîtes et petites auberges, B&B région Mont-Tremblant



Transports et voyages / La Presse
Traverse d'Oka



Restauration - Développement touristique / Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec
Allégria - Restaurant Trattoria de Saint-Sauveur



Employée touristique / Emploi-Québec, Commission scolaire des Laurentides, le Gégep de Saint-Jérôme et CIME FM
Mme Louise Fortin, chef de section restauration Mont Saint-Sauveur International



Personnalité touristique
M. Georges Filion pour ses actions en tourisme durable

Hydro Québec



Desjardins
Caisses populaires
des Laurentides



bonjour Québec.com

Agriculture, Pêcheries
et Alimentation
Québec

Emploi
Québec
Laurentides

Canada
Développement
Économique Canada
Canada Economic
Development

NAYA

LA PRESSE

Tourisme
Québec

TOURISME LAURENTIDES

Pour plus d'information :
1 800 561-6673
www.laurentides.com

Voyages Optimistes inc. Le spécialiste «CIRCUITS ET CROISIÈRES»
7068, Sherbrooke Est, Montréal
(514) 255-8833 • 1 877-255-8833

CROISIÈRE CANAL DE PANAMA ET AMÉRIQUE DU SUD

À bord du Infinity de Fort-Lauderdale à Santiago, cabine intérieure, départ accompagné en français.

19 nov. au 3 déc. **3 299 \$**

WWW.GOODBUY.TRAVEL
LA PLANÈTE ABORDABLE

PRAGUE
avril - octobre
à partir de **1298**

Inclus dans le forfait:
- 6 nuits à l'hôtel (4*)
- Petit-Déjeuner
- Avion
- Taxes
Jour +
• par nuit
• même ville
• d'autres villes
69

Aussi disponibles:
ROME - BERLIN - ITALIE - GRÈCE - LIMA

25, 27, 28 avril, 4 mai À partir de

BEACHES VARADERO (4*) \$981
BARCELO CAYO LARGO (4*) \$841
TRYP CAYO COCO (4*) \$890
BRISAS SANTA LUCIA (4*) \$817

Disponibilité limitée. Appelez vite!

Ouvert 7 jours par semaine Permis du Québec
(514) 276-9000

SANS FRAIS : (866) 823-9080
Rabais exclusif pour nos membres

LES PETITES ANNONCES 987-VENDU (8363)

HEURES DE TOMBÉE

MARDI AU SAMEDI
17H, LA VEILLE DE LA PARUTION

DIMANCHE ET LUNDI
17H, LE VENDREDI PRÉCÉDENT

ANNONCES ENCADRÉES
48H, AVANT LA PARUTION

ABONNEMENTS
(514) 285-6911
1 800 361-7453

COMMENT NOUS JOINDRE

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au vendredi, de 8 h à 17 h

PAR TÉLÉPHONE (514) 987-8363

SANS FRAIS 1 866 987-8363

PAR TÉLÉC. (514) 848-6287

ADRESSE POSTALE
Les Petites annonces,
7 rue Saint-Jacques,
Montréal (Québec) H2Y 1K9

AU COMPTOIR
lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h

petitesannonces@lapresse.ca

À VENDRE À LOUER

IMMOBILIER

À VENDRE	
Immobilier (couleur)	099
Visites libres	100
Île de Montréal	101
Centre-ville	102
Vieux-Montréal	103
Maisons de prestige	104
Laval Rive-Nord	105
Rive-Sud	106
Banlieue Ouest	107
Banlieue Est	108
Laurentides, Lanaudière	109
Estrie	110
Extérieur de Montréal	111
Bord de l'eau	112
Extérieur du Québec	113
Temps partagé, échange	114
Condominiums, copropriétés	115
Maisons de campagne, domaines	116
Chalets	117
Maisons mobiles	118
Propriétés à échanger	119
Propriétés demandées	120
Fermes, terres	121
Terrains résidentiels	122
Hypothèques, prêts résidentiels	123
Divers	129

À LOUER	
Île de Montréal	131
Centre-ville	132
Vieux-Montréal	133
Logements à échanger	134
Laval, Rive-Nord	135
Rive-Sud	136
Banlieue Ouest	137
Banlieue Est	138

MARCHANDISES & SERVICES

La place du Marché	201
Audiovisuel	203
Instruments de musique	205
Mobilier, électroménagers	206
Équipements, articles maison	207
Chauffage, climatisation	209
Vêtements, fourrure	210
Collections	211
Antiquités, œuvres d'art, bijoux	212
Livres	214
Informatique	217
Animaux	220
Perdu	221
Trouvé	222
Piscines	224
Bureau, téléphonie	228
Imprimerie	229
Machinerie, outils	231
Équipements commerciaux	232
Construction, rénovation, décoration	233

OFFRES D'EMPLOI

Offres d'emploi (encadrées seulement)	300
Programmes de formation	303
Postes cadres	304
et professionnels	306
Santé, services communautaires	307
Éducation, enseignement	308
Gardiennes	310
Bureaux	313
Informatique	316
Assurance	317
Secteur automobile	319
Vente, commerce	320
Immobilier	321
Transport, camionnage	322
Hôtellerie, restauration, alimentation	322
Imprimerie, infographie	324

SERVICES PERSONNELS

Souhaits, événements	401
Avis de recherche	402
Compagnies, compagnons	403
Agences de rencontres	404
Clubs de rencontres	405
Lignes de rencontres	406
Astrologie, occultisme	410

VÉHICULES AUTOMOBILES

Machinerie diverse, véhicules lourds	501
Séjours, excursions	501
Motocyclettes	501
Bateaux, sports nautiques	501
Autos, camions antiques	501
et de collection	501

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Sports, plein air	605
Séjours, excursions	610
Motocyclettes	655
Bateaux, sports nautiques	658

AFFAIRES

Site Internet	704
Occasions d'affaires	710
Franchises	714

AVIS

Avis légaux	801
Avis divers, communiqués	805



Immobilier

101 ÎLE DE MONTRÉAL

ANJOU, près Pl. Versailles, duplex avec garage, r.-de-ch. libre 1er juillet à l'acheteur, 375 000 \$, 514-355-5890

À West Island, cottage ensoleillé, a/c, 3 ch., magnifique s/bains, pl. chêne, grand, gar., terr., grand terrain, près services, 514-624-8778

C.D.N., près oratoire duplex 5/1, 6/1, b'ach., près U de M, 489 000\$ ferme, 2 garages, 514-927-7042, 514-313-9273

CENTRE-EST, métro Pie IX, Loft newyorkais récent, bois franc, 2e inondé de soleil, 159 700 \$. C. Agostino Re/Max Ctrr (514) 374-4000

MÉTRO JOLICOEUR, beau 2plex, bonne cond., gar., occ. imm., 289 000 \$, R. Legris, Century 21, 514-892-4995

N.D.G., cott. réno, 1610 pi², 5 ch., 2 s/bain, foyer, 289 000 \$, www.franciscoelcote.com, Century 21 - 514-995-8314

NOUVEAU ROSEMONT, grand 3 plex, b'ach., garage, foyer, occ. imm., seulement 395 000 \$. C. Agostino Re/Max Ctrr (514) 374-4000

PETITE ITALIE 4x4+1, 2 logis, stat. libres, M. Casella, Royal LePage (514) 725-7885

PETITE ITALIE 2x5, s/sol, stat. 259 000 \$. M. Casella Royal LePage (514) 725-7885

PLATEAU, condo réno, rest., 1200 pi², 2 grandes ch., 1 petite + 1 utilitaire, bois franc, puits lumière, terr., 2 plex, p. Disponible imm. J. Fluet, Sutton (514) 333-4414

PLATEAU, loft, 119 000 \$, 5/1, 3e, 179 000 \$, 8 1/2, r.-de-ch., 279 000 \$, 514-522-1610

ROSEMONT, triplex + bachelier, garage, rev. 36 000\$/an, poss. proprio occ. 6/1, ROSEMONT, maison de ville, occ. rapide, 3 + 1 ch., mezz., pl. bois, garage, Yvon Clément, Sutton Actuel (514) 990-8157

112 BORD DE L'EAU

ACCÈS lac Memphrémagog, dans domaine, maison 105x50 pi, terrain 400x400 pi, 6 ch., 4 s/bains. À voir. Visiter: www.maisonmaggog.com. Jean 514-707-7773

ANCESTRAL (1747) 50 000 pi², maison typique, Terrebonne, 299 000 \$, Georges Montiel, Pilon Montiel, ctr. 1-866-667-0107

P.A.T., 34 av., navigable, condo, 2 ch., garage, 210 000 \$ ou 950 \$/mois, 514-918-5167

VILLAS DE PLAGE au Venezuela, beaux condos privés dans complexe, à l'île de Margarita ou à Valencia, 80 000 \$ à 130 000 \$ U, 416-202-6451, 416-600-9559

115 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS

1960 Wellington
Le dernier condo neuf 4 1/2 b'ach. Pour occupation ou investissement, 150 000\$ taxes incl. 514-488-1695

A CARTIERVILLE, aubaine 581 pi² + 1 ch. fermée, idéal comme pied-à-terre, près tous les services, + bus, métro, train, 62 500\$, 514-745-0456

AHUNTSIC, beau 5 pces, coin, ensol., pl. bois, entrée, 460 \$, libre 514-388-1919

CENTRE-VILLE Adj. au quartier international, 1100 rue Jeanne-Mance, penthouse sur 2 étages avec terrasse privée, foyer gaz naturel, puits de lumière, imm. tout béton, stationnement int., ascenseur, climatisation, Fin de projet. Libres. 514 875-6282

racheljulien.com

116

CENTRE 3 condos luxueux, dans triplex jumés, 4/1 - 5/1, rebriqués, int. refait, bois franc, stat. au r.-de-ch. 159 900 \$ à 199 900 \$. Libres, (514) 354-6240, J. Jussame Re/Max Excellence

CHOMEYD, Centropolis, nouvelle construction, unité de 2 ch., 2 s/bains, ac, foyer, ascenseur, stat. int., face Carrefour Laval, 247 500\$

H.-BEAUGRAND, sud Hochelaga, beau condo, r.-de-ch., verrière façade, 178 pi² 3 ch., gar. 245 500 \$. Expert ctr. M. Barot 514-593-4482

117

Magnifiques rés. Vue sur ville ou fleuve. Terr. jardin. Stat. int. Tous services. Navette centre-ville, vendre ou louer

514-866-5971
www.habitat67.com

ILE-DES-ROSES, condo r.-de-ch., 1000 car, 2 ch., 2 s/bains, pl. bois, grand jardin, terrasse, 239 000 \$. M. Marchand Re/Max 514-952-1818

ILE PATON, Laval, Condo 1100 pi², 2 ch., 2 s/bains, 4e et dernier étage, sur l'eau, foyer, ac central, céramique et bois, stat. int. ext., piscine 319 000\$ Marc 514-591-1215

MÉTRO Beaugrand 1187 pi², 4e, 7e, vue, piscine, exercice, gar., 239 000\$, 514-331-6260

118

VERDUN, près métro Lassalle, condo, gar., foyer, calme, 2 ch., 190 000 \$ 514-802-8720

VILLERAY - NOUVEAU Triplex 25x33, cachet champêtre, belle cour, bien situé, 269 000\$. Christiane Pilon 514 387-4423 Re/Max ctrr

VILLE ST-MICHEL, 5 ch., terrain 4000 pi², grand stat., métro, armoire chêne, s/bain réno, 245 000\$ 450-589-2525

C.D.N., condo privé, 3ch, 2x2 s/bains, gar., foyer, 595 000 \$ 514-844-6865, sur 2 étages firstcorp.ca/kossmans

119

STE-ROSE, 66 Ste-Rose, cottage 100% réno., 2 ch., idéal professionnel, 159 000\$. 450-881-0575, mis: 1171682

VERDUN, près métro Lassalle, condo, gar., foyer, calme, 2 ch., 190 000 \$ 514-802-8720

VILLERAY - NOUVEAU Triplex 25x33, cachet champêtre, belle cour, bien situé, 269 000\$. Christiane Pilon 514 387-4423 Re/Max ctrr

VILLE ST-MICHEL, 5 ch., terrain 4000 pi², grand stat., métro, armoire chêne, s/bain réno, 245 000\$ 450-589-2525

C.D.N., condo privé, 3ch, 2x2 s/bains, gar., foyer, 595 000 \$ 514-844-6865, sur 2 étages firstcorp.ca/kossmans

120 PROPRIÉTÉS DEMANDÉES

CHERCHONS immeubles toutes catégories à l'île de Montréal. Payons comptant. Info: 514-992-3990

121 FERMES, TERRES

MONT-LAURIER, réservoir Baskatong, 73 acres, zone récréative, 2200 m, 2 terrains bord lac, électrifié, cuisine, chemin privé, 125 000 \$, 514-836-8626, 514-721-4504.

TERRAINS RÉSIDENTIELS

BELOEL, terrain 1515 449 pi², zone blanc, 1404 mètres de façade sur la rive, sortie 109 de l'autoroute 20, Lucien Pichereau, Ctrr Immobilier Agréé, 450-467-3126

DOMAINE prestigieux avec ruisseau privé, à St-Colomban, + de 100 000 \$, Faites vite! La Capitale Centre Coop, F. Duplantie, 450-682-2121.

LAC DES PLAGES bord de l'eau, déboisé, plage prêt à bâtir, + 18 000 pi², positionnement idéal, 139 900 \$ 513-880-2757

ST-NORBERT, BERTHIER 10 000 pi² et +, coeur du village, 1,25 \$/pi², 514-522-0870 saint-norbert.com/domaine-ouellet

STE MARGUERITE 200 pi² en bordure de la rivière Doncaster, terrain 45 000 pi², secteur chic, 39 500 \$, 514-238-2002

122

LANAUDIÈRE, 3 ch., 3 salons, 40 000 pi², 57 000 \$, 514-748-2160, 450-883-2167

MONT-LAURIER, réservoir Baskatong, 73 acres, zone récréative, 2200 m, 2 terrains bord lac, électrifié, cuisine, chemin privé, 125 000 \$, 514-836-8626, 514-721-4504.

TERRAINS RÉSIDENTIELS

BELOEL, terrain 1515 449 pi², zone blanc, 1404 mètres de façade sur la rive, sortie 109 de l'autoroute 20, Lucien Pichereau, Ctrr Immobilier Agréé, 450-467-3126

DOMAINE prestigieux avec ruisseau privé, à St-Colomban, + de 100 000 \$, Faites vite! La Capitale Centre Coop, F. Duplantie, 450-682-2121.

LAC DES PLAGES bord de l'eau, déboisé, plage prêt à bâtir, + 18 000 pi², positionnement idéal, 139 900 \$ 513-880-2757

ST-NORBERT, BERTHIER 10 000 pi² et +, coeur du village, 1,25 \$/pi², 514-522-0870 saint-norbert.com/domaine-ouellet

STE MARGUERITE 200 pi² en bordure de la rivière Doncaster, terrain 45 000 pi², secteur chic, 39 500 \$, 514-238-2002

123

LANAUDIÈRE, 3 ch., 3 salons, 40 000 pi², 57 000 \$, 514-748-2160, 450-883-2167

MONT-LAURIER, réservoir Baskatong, 73 acres, zone récréative, 2200 m, 2 terrains bord lac, électrifié, cuisine, chemin privé, 125 000 \$, 514-836-8626, 514-721-4504.

TERRAINS RÉSIDENTIELS

BELOEL, terrain 1515 449 pi², zone blanc, 1404 mètres de façade sur la rive, sortie 109 de l'autoroute 20, Lucien Pichereau, Ctrr Immobilier Agréé, 450-467-3126

DOMAINE prestigieux avec ruisseau privé, à St-Colomban, + de 100 000 \$, Faites vite! La Capitale Centre Coop, F. Duplantie, 450-682-2121.

LAC DES PLAGES bord de l'eau, déboisé, plage prêt à bâtir, + 18 000 pi², positionnement idéal, 139 900 \$ 513-880-2757

ST-NORBERT, BERTHIER 10 000 pi² et +, coeur du village, 1,25 \$/pi², 514-522-0870 saint-norbert.com/domaine-ouellet

STE MARGUERITE 200 pi² en bordure de la rivière Doncaster, terrain 45 000 pi², secteur chic, 39 500 \$, 514-238-2002

124

LANAUDIÈRE, 3 ch., 3 salons, 40 000 pi², 57 000 \$, 514-748-2160, 450-883-2167

MONT-LAURIER, réservoir Baskatong, 73 acres, zone récréative, 2200 m, 2 terrains bord lac, électrifié, cuisine, chemin privé, 125 000 \$, 514-836-8626, 514-721-4504.

TERRAINS RÉSIDENTIELS

BELOEL, terrain 1515 449 pi², zone blanc, 1404 mètres de façade sur la rive, sortie 109 de l'autoroute 20, Lucien Pichereau, Ctrr Immobilier Agréé, 450-467-3126

DOMAINE prestigieux avec ruisseau privé, à St-Colomban, + de 100 000 \$, Faites vite! La Capitale Centre Coop, F. Duplantie, 450-682-2121.

LAC DES PLAGES bord de l'eau, déboisé, plage prêt à bâtir, + 18 000 pi², positionnement idéal, 139 900 \$ 513-880-2757

ST-NORBERT, BERTHIER 10 000 pi² et +, coeur du village, 1,25 \$/pi², 514-522-0870 saint-norbert.com/domaine-ouellet

STE MARGUERITE 200 pi² en bordure de la rivière Doncaster, terrain 45 000 pi², secteur chic, 39 500 \$, 514-238-2002

125

LANAUDIÈRE, 3 ch., 3 salons, 40 000 pi², 57 000 \$, 514-748-2160, 450-883-2167

MONT-LAURIER, réservoir Baskatong, 73 acres, zone récréative, 2200 m, 2 terrains bord lac, électrifié, cuisine, chemin privé, 125 000 \$, 514-836-8626, 514-721-4504.

TERRAINS RÉSIDENTIELS

BELOEL, terrain 1515 449 pi², zone blanc, 1404 mètres de façade sur la rive, sortie 109 de l'autoroute 20, Lucien Pichereau, Ctrr Immobilier Agréé, 450-467-3126

DOMAINE prestigieux avec ruisseau privé, à St-Colomban, + de 100 000 \$, Faites vite! La Capitale Centre Coop, F. Duplantie, 450-682-2121.

LAC DES PLAGES bord de l'eau, déboisé, plage prêt à bâtir, + 18 000 pi², positionnement idéal, 139 900 \$ 513-880-2757

ST-NORBERT, BERTHIER 10 000 pi² et +, coeur du village, 1,25 \$/pi², 514-522-0870 saint-norbert.com/domaine-ouellet

STE MARGUERITE 200 pi² en bordure de la rivière Doncaster, terrain 45 000 pi², secteur chic, 39 500 \$, 514-238-2002

126

LANAUDIÈRE, 3 ch., 3 salons, 40 000 pi², 57 000 \$, 514-748-2160, 450-883-2167

MONT-LAURIER, réservoir Baskatong, 73 acres, zone récréative, 2200 m, 2 terrains bord lac, électrifié, cuisine, chemin privé, 125 000 \$, 514-836-8626, 514-721-4504.

TERRAINS RÉSIDENTIELS

BELOEL, terrain 1515 449 pi², zone blanc, 1404 mètres de façade sur la rive, sortie 109 de l'autoroute 20, Lucien Pichereau, Ctrr Immobilier Agréé, 450-467-3126

DOMAINE prestigieux avec ruisseau privé, à St-Colomban, + de 100 000 \$, Faites vite! La Capitale Centre Coop, F. Duplantie, 450-682-2121.

LAC DES PLAGES bord de l'eau, déboisé, plage prêt à bâtir, + 18 000 pi², positionnement idéal, 139 900 \$ 513-880-2757

ST-NORBERT, BERTHIER 10 000 pi² et +, coeur du village, 1,25 \$/pi², 514-522-0870 saint-norbert.com/domaine-ouellet

STE MARGUERITE 200 pi² en bordure de la rivière Doncaster, terrain 45 000 pi², secteur chic, 39 500 \$, 514-238-2002

127

LANAUDIÈRE, 3 ch., 3 salons, 40 000 pi², 57 000 \$, 514-748-2160, 450-883-2167

MONT-LAURIER, réservoir Baskatong, 73 acres, zone récréative, 2200 m, 2 terrains bord lac, électrifié, cuisine, chemin privé, 125 000 \$, 514-836-8626, 514-721-4504.

TERRAINS RÉSIDENTIELS

BELOEL, terrain 1515 449 pi², zone blanc, 1404 mètres de façade sur la rive, sortie 109 de l'autoroute 20, Lucien Pichereau, Ctrr Immobilier Agréé, 450-467-3126

DOMAINE prestigieux avec ruisseau privé, à St-Colomban, + de 100 000 \$, Faites vite! La Capitale Centre Coop, F. Duplantie, 450-682-2121.

LAC DES PLAGES bord de l'eau, déboisé, plage prêt à bâtir, + 18 000 pi², positionnement idéal, 139 900 \$ 513-880-2757

ST-NORBERT, BERTHIER 10 000 pi² et +, coeur du village, 1,25 \$/pi², 514-522-0870 saint-norbert.com/domaine-ouellet

STE MARGUERITE 200 pi² en bordure de la rivière Doncaster, terrain 45 000 pi², secteur chic, 39 500 \$, 514-238-2002

128

LANAUDIÈRE, 3 ch., 3 salons, 40 000 pi², 57 000 \$, 514-748-2160, 450-883-2167

MONT-LAURIER, réservoir Baskatong, 73 acres, zone récréative, 2200 m, 2 terrains bord lac, électrifié, cuisine, chemin privé, 125 000 \$, 514-836-8626, 514-721-4504.

TERRAINS RÉSIDENTIELS

BELOEL, terrain 1515 449 pi², zone blanc, 1404 mètres de façade sur la rive, sortie 109 de l'autoroute 20, Lucien Pichereau, Ctrr Immobilier Agréé, 450-467-3126

DOMAINE prestigieux avec ruisseau privé, à St-Colomban, + de 100 000 \$, Faites vite! La Capitale Centre Coop, F. Duplantie, 450-682-2121.

LAC DES PLAGES bord de l'eau, déboisé, plage prêt à bâtir, + 18 000 pi², positionnement idéal, 139 900 \$ 513-880-2757

ST-NORBERT, BERTHIER 10 000 pi² et +, coeur du village, 1,25 \$/pi², 514-522-0870 saint-norbert.com/domaine-ouellet

STE MARGUERITE 200 pi² en bordure de la rivière Doncaster, terrain 45 000 pi², secteur chic, 39 500 \$, 514-238-2002

131 ÎLE DE MONTRÉAL

300 LANSDOWNE, Westmount, près parc, 4/1, 3e, 1/1 s/bain, grand balcon, vue extra + 3/1, r.-de-ch., grand, 6753 à 12008, 514-998-4386

3 1/2, 5/1 NEUF, luxueux, aires ouvertes, 3 ch., céramique, bois, ilot, lave-vaiss., cour, calme, près métro, juillet, 6753 à 12008, 514-998-4386

5/1, 3 ch., Chevalier, près services, Libré mai ou juin gratuit, 825\$, 514-745-1446

À 2 PAS métro St-Henri, marché Atwater, pistes cyclables, 4/1, 2e, tout réno, balcon, 576\$, Réf. 514-737-6169.

À AHUNTSIC, 10615 Francis, 4/1, calme, propre, jardin, 775 \$ chauffé, 514-381-8908

À AHUNTSIC, 3/1, 4/1, ensol., propri., 615 \$, 7155 tout incl., bon ass. 514-892-5240

ACADIE boul 10 500, 11/1 à 4/1, style condo, piscine, écur., a/c, parc, 514-335-3377

AHUNTSIC, 1615 Sauvé E, 2/1, 420 \$ juillet, chauffé, eau chaude, tout équipé, 514-381-8867, 514-231-3913.

AHUNTSIC, 1/1, 2/1, rénovation, poêle frigo incl. Références obligatoires. 514-494-0285.

AHUNTSIC, 3/1 ouvert, haut 3plex, Sautou, les entrées, 460 \$, libre 514-388-1919

AHUNTSIC, 4/1, chauffé, très propre, tranquille, "locker", près du métro, 514-920-0886.

AHUNTSIC, 4/1, fermé, ensol., tranquille, 665 \$, 514-387-8179, 450-248-3278

AHUNTSIC, Condo 5 1/1 avec gar., r.-de-ch., près métro, 1er mai, 1100 \$, 514-648-3439

AHUNTSIC, Fleury, Garnier 2/1, balcon; paisible, bien situé, 400\$, chauffé, eau chaude, Réf. 514-387-4362

AHUNTSIC, Gouin et St-Michel, 34 unités, imm. béton, les entrées, balcon, chauffé, eau chaude, propre et bien entretenue. 5/1, 765\$, 4/1, 700\$, 3/1, 505\$, 3/1, 501 \$, 501 \$, 505\$. Piscine, poss. gar., près parc Visitation et services. Réf. exigées, JUILLET, 514-388-5574

AHUNTSIC, grand 7/1 r-de-ch., tout équipé, 1412 \$, 514-349-9212, 514-593-1351

AHUNTSIC, grand 5/1, haut duplex, réno, idéal couple tranquille, près métro Sauvé, les entrées, pas d'animaux, pas chauffé, 800 \$, aussi 3/1, près collège Ahuntsic, chauffé, 600 \$, 514-247-0512

Offres d'emploi

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES

Assistant(e)-dentaire
Recrutement de des ventes pour manufacturier dentaire. Bilingue (français/anglais). Domicilié(e) région Montréal pour couvrir l'ouest de la province de Québec. Quoiqu'une expérience de la vente soit un avantage, elle n'est pas essentielle. S.V.P. poster votre CV à: Septodont au Canada Inc. Ressources humaines 1 Stafford Road suite 403 Nepean, ON K2H 1B9. Seulement ceux(celles) sélectionné(e)s pour une entrevue seront contacté(e)s

ASSISTANT(E) DENTAIRE (temps plein) avec exp. (3 ans), bilingue, St-Laurent. Demandez Sylvie 514-745-5078

ASSISTANT(E) - DENTAIRE fonctions élargies, min. 5 ans d'exp. Temps plein 32-38h/sem. Message: 514-355-9702

DIRECTEUR(Trice)
Pour résidence de personnes âgées autonomes, de 81 appartements, avec expérience obligatoire dans une résidence. Connaissances en informatique exigées. Confidentialité assurée. CV au fax 540-647-7987

HYGIÉNISTE ou ASSISTANTE DENTAIRE recherchée pour bureau orthodontique à Westmont et Kirkland. Bilingue, avec exp. en orthodontie. Envoyez CV par fax au: 514-484-1225.

ÉDUCATION ENSEIGNEMENT

Coordonnateur(trice) / Conseiller(ère) en formation
EPOC MONTREAL est un organisme à but non lucratif offrant des services d'orientation et d'intégration au marché du travail pour des jeunes adultes. Situé dans le Vieux-Montréal, notre organisme est présentement à la recherche d'un(e) Coordonnateur(trice) / Conseiller(ère) en formation.

- Diplôme universitaire en sciences sociales (Psycho-social...etc.)
- Minimum de trois ans d'expérience en insertion socioprofessionnelle
- Capacité d'adaptation à une clientèle variée
- Expérience en gestion de budget
- Dynamisme, autonomie, créativité, empathie
- Bilinguisme un atout.

Faire parvenir votre curriculum vitae par courriel au: Info@epoc-montreal.ca à l'attention de M. Gaudette

R 307

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES

INFIRMIERS(ÈRES)
Pour travailler en CHSLD de nuit, horaire à l'avance, aussi remplacement de vacances. Salaire intéressant.

Faire parvenir votre C.V. **SERVICES PROGRESSIFS** Téléc.: (514) 336-8803 cv@servicesprogressifs.com

PHYSIO ARC-EN-CIEL cherche thérapeute en réadaptation physique, 35h/sem, salaire 185\$/h + avantages. Faxez CV au 514-336-4608, courriel: physioarcenciel@msn.com

SECRÉTAIRE-DENTAIRE Bilingue avec expérience de demande pour une clinique multidisciplinaire à Verdun. Connaissance du logiciel CTRL serait un atout. Demandez Isabelle au 514-767-4070

SECRÉTAIRE DENTAIRE Avec exp. Temps partiel. Appeler au 514-323-7689.

SECRÉTAIRE dentaire, exp. CTRC, mature, exp. relation interpersonnelle, conscience prof., bilingue, jour/soir. Télécopier CV 514-221-3892

SECRÉTAIRE MÉDICALE / TÉLÉPHONISTE Expérience médicale en ophtalmologie, temps partiel, très bon salaire. Faxer CV 514-285-8897

URGENT besoin infirmier(ère) et coordonnateur, en CHSLD et CH, entre 30-40\$/h. Poss. assurance collective. 514-523-0415.

ÉDUCATION ENSEIGNEMENT

319 VENTE, COMMERCE

REPRÉSENTANT(E) VÉHICULES NEUFS

EXPÉRIENCE REQUISE • BILINGUE

SI VOUS DÉSIREZ AMÉLIORER VOTRE SITUATION ACTUELLE, CONTACTEZ-NOUS!

PIERRE LATTARO
514.335.6331
DISCRÉTION ASSURÉE

3398341A

319 VENTE, COMMERCE

SECRÉTAIRE dentaire, exp. CTRC, mature, exp. relation interpersonnelle, conscience prof., bilingue, jour/soir. Télécopier CV 514-221-3892

SECRÉTAIRE MÉDICALE / TÉLÉPHONISTE Expérience médicale en ophtalmologie, temps partiel, très bon salaire. Faxer CV 514-285-8897

URGENT besoin infirmier(ère) et coordonnateur, en CHSLD et CH, entre 30-40\$/h. Poss. assurance collective. 514-523-0415.

ÉDUCATION ENSEIGNEMENT

406 LIGNES DE RENCONTRES

Essai GRATUIT

Montreal
514-341-1001
1-888-561-8888 35\$/min
1-888-451-5151

Certains restrictions d'appel, Nous réassurons une responsabilité 16+

A+ LOCALI CÉLIBATAIRE! NOUVEAU! Femme célibataire 23 ans. Blonde, mignonne, en forme. J'aime les gars qui ont un sens de l'humour et un beau sourire. Des bras solides/ceur chaud un + Si tu recherches une idylle, je suis la fille. Si tu veux l'amuser, je suis la. Es-tu CE GARS-LÀ? Appelle-moi MAINTENANT!
514-840-2800
inscris ce 125. 18 ans +

DE L'ACTION GARANTIE à l'échange de nuit
Appellez MAINTENANT! GRATUITEMENT! afin de contacter instantanément de formidables personnes pour de torrides conversations individuelles.
514.840.2999.
Introduisez le code 150. Plus de 3500 appels par jour, donc il y a beaucoup de choix. L'échange de nuit. Venez jouer. Personne de 18 ans et +. *Des frais interurbains peuvent s'appliquer.

419 BILLETS SPORT SPECTACLE

WWW.BILLETS.CA
Madonna, Canadiens, Delarivier, Grand prix, Depeche Mode 514-935-9999

406 LIGNES DE RENCONTRES

Essai GRATUIT

Montreal
514-341-1001
1-888-561-8888 35\$/min
1-888-451-5151

Certains restrictions d'appel, Nous réassurons une responsabilité 16+

A+ LOCALI CÉLIBATAIRE! NOUVEAU! Femme célibataire 23 ans. Blonde, mignonne, en forme. J'aime les gars qui ont un sens de l'humour et un beau sourire. Des bras solides/ceur chaud un + Si tu recherches une idylle, je suis la fille. Si tu veux l'amuser, je suis la. Es-tu CE GARS-LÀ? Appelle-moi MAINTENANT!
514-840-2800
inscris ce 125. 18 ans +

DE L'ACTION GARANTIE à l'échange de nuit
Appellez MAINTENANT! GRATUITEMENT! afin de contacter instantanément de formidables personnes pour de torrides conversations individuelles.
514.840.2999.
Introduisez le code 150. Plus de 3500 appels par jour, donc il y a beaucoup de choix. L'échange de nuit. Venez jouer. Personne de 18 ans et +. *Des frais interurbains peuvent s'appliquer.

419 BILLETS SPORT SPECTACLE

WWW.BILLETS.CA
Madonna, Canadiens, Delarivier, Grand prix, Depeche Mode 514-935-9999

440 ESCORTES, RENCONTRES

AGENCE SOIF de PLAISIR
Jeunes filles 18+, sexy et actives, rive-sud, 514-816-6619.

LE SOLEIL DE BRÉSIL
Athlète "fitness" prête à vous rencontrer 514-583-8149

FEMME TRÈS JOLIE
Te reçoit (605) 514-933-1866

CLEA transsexuelle, belle 7/7, 1ère exp. 514-772-6318

SHARONNE'S 5, 35 ans, 165lbs, 514-237-0106

JEUNE femme très jolie, très sexy reçoit, a/c. 514-259-7786

DOUCES Complices, Dorval Centre-ville 514-914-1146

ASSURÉ, chaude, mature, 1h-75\$/h 12-22 514-220-6527

ASIATIQUE ouverte reçoit Centre-ville 514-931-9677

445 STUDIOS DE MASSAGE
massotherapie.zen@hotmail.com
Vieux-Mtl. 777. 514-396-4777.

SENSUELLE, raffinée, rose, 20 ans, 514-235-3402

"20 TRANSEXUELLES" Spécial 40\$/h. 514-846-3456

NOUVELLE 19 ans, très belle 605 tout nu, 514-232-3180

CHEZ Sophie 50\$, très douce, 514-670-3823

VRAL massage par homme. Louis 514 527-6686

BRILLANCE femme pour illuminer ta journée 514-570-4991

PLAISIR charnel pour homme distingué 514 524-5985

BARBIE petit péché révé, 25 ans, oses-tu? 514-969-7089

440 ESCORTES, RENCONTRES

AGENCE SOIF de PLAISIR
Jeunes filles 18+, sexy et actives, rive-sud, 514-816-6619.

LE SOLEIL DE BRÉSIL
Athlète "fitness" prête à vous rencontrer 514-583-8149

FEMME TRÈS JOLIE
Te reçoit (605) 514-933-1866

CLEA transsexuelle, belle 7/7, 1ère exp. 514-772-6318

SHARONNE'S 5, 35 ans, 165lbs, 514-237-0106

JEUNE femme très jolie, très sexy reçoit, a/c. 514-259-7786

DOUCES Complices, Dorval Centre-ville 514-914-1146

ASSURÉ, chaude, mature, 1h-75\$/h 12-22 514-220-6527

ASIATIQUE ouverte reçoit Centre-ville 514-931-9677

445 STUDIOS DE MASSAGE
massotherapie.zen@hotmail.com
Vieux-Mtl. 777. 514-396-4777.

SENSUELLE, raffinée, rose, 20 ans, 514-235-3402

"20 TRANSEXUELLES" Spécial 40\$/h. 514-846-3456

NOUVELLE 19 ans, très belle 605 tout nu, 514-232-3180

CHEZ Sophie 50\$, très douce, 514-670-3823

VRAL massage par homme. Louis 514 527-6686

BRILLANCE femme pour illuminer ta journée 514-570-4991

PLAISIR charnel pour homme distingué 514 524-5985

BARBIE petit péché révé, 25 ans, oses-tu? 514-969-7089

500 CAMIONS, 4X4, FOURCONNETTES

BMW X3, 2004, 2.5 i, aut. toit, gar 6 ans 160 000 km 2.9% **Park Avenue BMW** 450-445-4555 514-875-4415

CHEVROLET Uplander LT 05, 20 000 km, tout équipé, 26 000 \$, 514-645-9050

CRV 2002 Plusieurs en stock 450-445-7181

BROSSARD HONDA

DODGE Dakota 02, King Cab, 4x4, 6 cylindres, 11 000 \$ **Pro-Car, 12120 Industriel, P.A.T., 514-645-0015**

DODGE Grand Caravan sport 2003, 13 990\$, "Ouvret 7 jrs" **Fortier Auto (514) 353-4444**

DODGE Grand Caravan 2000, A1, pas de rouille, bas enfant, 5600\$, 514-424-6071

DODGE Grand Caravan 06, 2 a/c, mags, "Stow n' go", bas km 22 500\$ 514-968-9888 crtr

FORD Freestar SE 2004 10 990 \$, "ouvert 7 jours", **Fortier Auto (514) 353-4444**

FORD Windstar SEL 2000, aut., tout équipée, 2 a/c, mags, 8 pneus, comme neuve, 8500 \$, 514-886-1316.

GMC, Envoy Pixel 05, 24 000 km, bas km, neuve Chevrolet, 1-866-303-7802

GMC SAFARI Cargo 4x4 2000: 134 000 km, aut. et Séparation et tablettes 9600\$. 450-436-3172, 450-530-1071

GMC Sierra 05, aut., 4x4, bal, 04-08, 425\$/mois, 3 mois gratuit, 200 000 km /an, 514-863-0064, 450-510-0799

HONDA CRV 99, argent, manuel, 111 000 km, A1, 12 900 \$, 514-833-9116

500 CAMIONS, 4X4, FOURCONNETTES

BMW X3, 2004, 2.5 i, aut. toit, gar 6 ans 160 000 km 2.9% **Park Avenue BMW** 450-445-4555 514-875-4415

CHEVROLET Uplander LT 05, 20 000 km, tout équipé, 26 000 \$, 514-645-9050

CRV 2002 Plusieurs en stock 450-445-7181

BROSSARD HONDA

DODGE Dakota 02, King Cab, 4x4, 6 cylindres, 11 000 \$ **Pro-Car, 12120 Industriel, P.A.T., 514-645-0015**

DODGE Grand Caravan sport 2003, 13 990\$, "Ouvret 7 jrs" **Fortier Auto (514) 353-4444**

DODGE Grand Caravan 2000, A1, pas de rouille, bas enfant, 5600\$, 514-424-6071

DODGE Grand Caravan 06, 2 a/c, mags, "Stow n' go", bas km 22 500\$ 514-968-9888 crtr

FORD Freestar SE 2004 10 990 \$, "ouvert 7 jours", **Fortier Auto (514) 353-4444**

FORD Windstar SEL 2000, aut., tout équipée, 2 a/c, mags, 8 pneus, comme neuve, 8500 \$, 514-886-1316.

GMC, Envoy Pixel 05, 24 000 km, bas km, neuve Chevrolet, 1-866-303-7802

GMC SAFARI Cargo 4x4 2000: 134 000 km, aut. et Séparation et tablettes 9600\$. 450-436-3172, 450-530-1071

GMC Sierra 05, aut., 4x4, bal, 04-08, 425\$/mois, 3 mois gratuit, 200 000 km /an, 514-863-0064, 450-510-0799

HONDA CRV 99, argent, manuel, 111 000 km, A1, 12 900 \$, 514-833-9116

500 ESCORTES, RENCONTRES

HYUNDAI Accent 99, man., très propre, 106 000 km, 2900 \$ nég., 514-433-8664

MERCEDES 190 E 2.3 L B5, aut. 4 ptes, 243 000 km, tout, cuir, mags, antirouille annuel, aucune rouille, superbe, une propriété remarquable, une proprio, même modèle jusqu'en 93, 3500 \$, 514-254-0275.

MERCEDES 300E, 1986, PROPRE, 22571 \$, 514-209-8171

MERCURY Sable GS 96, 264 000 km, vert, 2000 \$ nég. Très propre, 514-917-1081

NISSAN Sentra GXE 94, aut., 163 000 km, très bon état, 2400 \$, 514-243-2174 soit

PONTIAC Grand Prix 93, mécanique A1, rouille bien gérée, 1300 \$, 514-730-9346

PONTIAC Sunbird LE '91, aut. 4 ptes, 65 000km d'orig., 4 cyl., antirouille annuel, aucune rouille, superbe, une propriété remarquable 514-998-6180

PONTIAC Sunfire 1998, 4 ptes, 5 vit., 142 000 km, 1, propre, tout impeccable, peinture originale 2900 \$, 514-344-5497

SATURN fam. 99, man., 168 000 km, impeccable, 8 pneus, 4895 \$, 514-527-5608

500 ESCORTES, RENCONTRES

HYUNDAI Accent 99, man., très propre, 106 000 km, 2900 \$ nég., 514-433-8664

MERCEDES 190 E 2.3 L B5, aut. 4 ptes, 243 000 km, tout, cuir, mags, antirouille annuel, aucune rouille, superbe, une propriété remarquable, une proprio, même modèle jusqu'en 93, 3500 \$, 514-254-0275.

MERCEDES 300E, 1986, PROPRE, 22571 \$, 514-209-8171

MERCURY Sable GS 96, 264 000 km, vert, 2000 \$ nég. Très propre, 514-917-1081

NISSAN Sentra GXE 94, aut., 163 000 km, très bon état, 2400 \$, 514-243-2174 soit

PONTIAC Grand Prix 93, mécanique A1, rouille bien gérée, 1300 \$, 514-730-9346

PONTIAC Sunbird LE '91, aut. 4 ptes, 65 000km d'orig., 4 cyl., antirouille annuel, aucune rouille, superbe, une propriété remarquable 514-998-6180

PONTIAC Sunfire 1998, 4 ptes, 5 vit., 142 000 km, 1, propre, tout impeccable, peinture originale 2900 \$, 514-344-5497

SATURN fam. 99, man., 168 000 km, impeccable, 8 pneus, 4895 \$, 514-527-5608

550 AUTOMOBILES

ACCORD, EX V6 98, 80 000 km, aut., très propre, 12 000 \$ nég. 514-833-8146

ACCORD EX V6, 2002 1500-445-7181

BROSSARD HONDA

ACURA 1.6EL 2000, noire, manuelle, 123 000 km, tout équipé, 8 pneus, 8 000 \$ 514-702-6633, 514-481-9344.

ACURA 2002 1.7 EL Premium, 13 495 \$, 114 000 km, cuir, etc. 514-733-5608

ACURA 2.3 TL 2000, argent, tout équipée, A-1, 108 000km, 14 900 \$, 514-944-5895.

ACURA RSX Premium 2004, 16 995 \$, 45 688-1120 450-887-1397, 450-756-7796

ANTIQUE CITROËN, 1970, bon état, idéal pour amateurs 8500 \$, Marc, 514-943-5505.

AUDI A3 2006, 5 vit., tout équipé, argent, transfert de bail, 450-627-1036

AUDI A3 2006, Certifié Audi, 34 995 \$ (450) 688-1120 **LAUZON.QC.CA**

AUDI A4 01 Certifié Audi 2.9% 20 995 \$ 450-688-1120 **LAUZON.QC.CA**

AUDI A4 2002 Certifié Audi 2.9% 23 995 \$ 450-688-1120 **LAUZON.QC.CA**

AUDI A4 2003 Certifié Audi 2.9% 26 995 \$ 450-688-1120 **LAUZON.QC.CA**

AUDI A4 2004 Certifié Audi 2.9% 28 995 \$ 450-688-1120 **LAUZON.QC.CA**

AUDI A4 Cabriolet, toute équipée + options supérieures, 54 500 \$ 514-895-1103

AUDI A4 Cabriolet Q4, 3.0 L, Quattro, 26 500 km, pas d'hiver, 53 900 \$, 514-235-4313.

AUDI A6 2003 Certifié Audi 3.9% 25 995 \$ 450-688-1120 **LAUZON.QC.CA**

AUDI A6 2005 Certifié Audi 3.9%, 55 000 \$, 450-688-1120 **LAUZON.QC.CA**

AUDI A6 2005 Certifié Audi, 3.9%, 55 000 \$, 450-688-1120 **LAUZON.QC.CA**

BMW, cabrio '02, gris acier, aut., 37 000 km, audio H, Hardon, 37 500 \$, 450-378-3874.

BMW, LOCATION MERCEDES, JAGUAR
03 5301 et 5401 M Packagage 02 325x44 bi-pu 20 400\$ 02 330x44 15 000\$ 29 900\$ 01 325i 5 vit. bas km 19 900 \$ 89 325i 160 000 km bi-pu, rare 96, 328i, cabriolet 514 17900\$ 450-433-2002 autoelectrimarbel.com

INFINITI 1-30, 1988, taupes, 190 000 km, très bien entretenue, neuve, 9500 \$, 450-469-2414

JAGUAR S type 00 4.0, tout équipé, argnt, 08 46 700km 16 500 \$, 450-625-6852

JAGUAR X-Type 2.5i 03, tout équipé, 16 000 km, comme neuf, 27 500\$, 450-681-2951.

JAGUAR X-Type 02, 4x4, tout équipé tout originale, aut, 18 900\$, 450-623-2002 autoelectrimarbel.com

JETTA TDI 02, tout équipé, tout, argent, 130 000 km, A1, 14 250 \$, 514-781-8624

LEXUS ES 330 05, 42 995 \$, lég. pers. âgés, 12 axle, 6300 km, impac. Longues listes d'options. 514-909-4731

LEXUS GS300 '95 femme proprio, 137 000km, comme neuf, 18 900\$, 450-922-9922

LEXUS IS250 AWD 06, 8000 km, blanche, int. cuir, tout équipée, cuir, toit mags, A voir! 514-758-2229.

LINCOLN LS 04, tout équipé, 23 990 \$ "ouvert 7 jours" **Fortier Auto (514) 353-4444**

MAZDA, MPV LX 03, gar. Mazda, équipée, Maisonneuve Chev., 1-866-303-7802.

MAZDA, Protégé 5 03, argent, man., A1, 45 000 km, 15 900 \$, 514-382-1932

MAZDA, Protégé LX 2000, 125 000 km, tout, vitres élect, mags, 8 pneus, démar., 6700 \$ 450-622-0101 soir

MAZDA 3 GX 05, 29 000 km, aut., a/c, CD, argent, 16 500\$, 514-968-9888 crtr.

MAZDA Miata 03, 23 000 km, sport, 6 vit., pas hiver, A1, 22 900 \$ 514-713-4303.

MAZDA Miata 2005, bleu, aut. tonneau, 25 500 \$, convertible, particulière 5112 \$ 41 90

MAZDA Protégé ES '02, man., 25 000 km, 18 900\$, 14 500 \$, 514-282-1931

MAZDA Protégé 5 sport 03, man., rouge, 77 000 km, tout ouvrant, équipée, 8 pneus+mags, 11, proprio, 14 995 \$, 514-779-8921.

550 AUTOMOBILES

ACCORD, EX V6 98, 80 000 km, aut., très propre, 12 000 \$ nég. 514-833-8146

ACCORD EX V6, 2002 1500-445-7181

BROSSARD HONDA

ACURA 1.6EL 2000, noire, manuelle, 123 000 km, tout équipé, 8 pneus, 8 000 \$ 514-702-6633, 514-481-9344.

ACURA 2002 1.7 EL Premium, 13 495 \$, 114 000 km, cuir, etc. 514-733-5608

ACURA 2.3 TL 2000, argent, tout équipée, A-1, 108 00km, 14 900 \$, 514-944-5895.

ACURA RSX Premium 2004, 16 995 \$, 45 688-1120 450-887-1397, 450-756-7796

ANTIQUE CITROËN, 1970, bon état, idéal pour amateurs 8500 \$, Marc, 514-943-5505.

AUDI A3 2006, 5 vit., tout équipé, argent, transfert de bail, 450-627-1036

AUDI A3 2006, Certifié Audi, 34 995 \$ (450) 688-1120 **LAUZON.QC.CA**

AUDI A4 01 Certifié Audi 2.9% 20 995 \$ 450-688-1120 **LAUZON.QC.CA**

AUDI A4 2002 Certifié Audi 2.9% 23 995 \$ 450-688-1120 **LAUZON.QC.CA**

AUDI A4 2003 Certifié Audi 2.9% 26 995 \$ 450-688-1120 **LAUZON.QC.CA**

AUDI A4 2004 Certifié Audi 2.9% 28 995 \$ 450-688-1120 **LAUZON.QC.CA**

AUDI A4 Cabriolet, toute équipée + options supérieures, 54 500 \$ 514-895-1103

AUDI A4 Cabriolet Q4, 3.0 L, Quattro, 26 500 km, pas d'hiver, 53 900 \$, 514-235-4313.

AUDI A6 2003 Certifié Audi 3.9% 25 995 \$ 450-688-1120 **LAUZON.QC.CA**

AUDI A6 2005 Certifié Audi 3.9%, 55 000 \$, 450-688-1120 **LAUZON.QC.CA**

AUDI A6 2005 Certifié Audi, 3.9%, 55 000 \$, 450-688-1120 **LAUZON.QC.CA**

BMW, cabrio '02, gris acier, aut., 37 000 km, audio H, Hardon, 37 500 \$, 450-378-3874.

BMW, LOCATION MERCEDES, JAGUAR
03 5301 et 5401 M Packagage 02 325x44 bi-pu 20 400\$ 02 330x44 15 000\$ 29 900\$ 01 325i 5 vit. bas km 19 900 \$ 89 325i 160 000 km bi-pu, rare 96, 328i, cabriolet 514 17900\$ 450-433-2002 autoelectrimarbel.com

INFINITI 1-30, 1988, taupes, 190 000 km, très bien entretenue, neuve, 9500 \$, 450-469-2414

JAGUAR S type 00 4.0, tout équipé, argnt, 08 46 700km 16 500 \$, 450-625-6852

JAGUAR X-Type 2.5i 03, tout équipé, 16 000 km, comme neuf, 27 500\$, 450-681-2951.

JAGUAR X-Type 02, 4x4, tout équipé tout originale, aut, 18 900\$, 450-623-2002 autoelectrimarbel.com

JETTA TDI 02, tout équipé, tout, argent, 130 000 km, A1, 14 250 \$, 514-781-8624

LEXUS ES 330 05, 42 995 \$, lég. pers. âgés, 12 axle, 6300 km, impac. Longues listes d'options. 514-909-4731

LEXUS GS300 '95 femme proprio, 137 000km, comme neuf, 18 900\$, 450-922-9922

LEXUS IS250 AWD 06, 8000 km, blanche, int. cuir, tout équipée, cuir, toit mags, A voir! 514-758-2229.

LINCOLN LS 04, tout équipé, 23 990 \$ "ouvert 7 jours" **Fortier Auto (514) 353-4444**

MAZDA, MPV LX 03, gar. Mazda, équipée, Maisonneuve Chev., 1-866-303-7802.

MAZDA, Protégé 5 03, argent, man., A1, 45 000 km, 15 900 \$, 514-382-1932

MAZDA, Protégé LX 2000, 125 000 km, tout, vitres élect, mags, 8 pneus, démar., 6700 \$ 450-622-0101 soir

MAZDA 3 GX 05, 29 000 km, aut., a/c, CD, argent, 16 500\$, 514-968-9888 crtr.

MAZDA Miata 03, 23 000 km, sport, 6 vit., pas hiver, A1, 22 900 \$ 514-713-4303.

MAZDA Miata 2005, bleu, aut. tonneau, 25 500 \$, convertible, particulière 5112 \$ 41 90

MAZDA Protégé ES '02, man., 25 000 km, 18 900\$, 14 500 \$, 514-282-1931

MAZDA Protégé 5 sport 03, man., rouge, 77 000 km, tout ouvrant, équipée, 8 pneus+mags, 11, proprio, 14 995 \$, 514-779-8921.

550 AUTOMOBILES

ACCORD, EX V6 98, 80 000 km, aut., très propre, 12 000 \$ nég. 514-833-8146

ACCORD EX V6, 2002 1500-445-7181

BROSSARD HONDA

ACURA 1.6EL 2000, noire, manuelle, 123 000 km, tout équipé, 8 pneus, 8 000 \$ 514-702-6633, 514-481-9344.

ACURA 2002 1.7 EL Premium, 13 495 \$, 114 000 km, cuir, etc. 514-733-5608

ACURA 2.3 TL 2000, argent, tout équipée, A-1, 108 00km, 14 900 \$, 514-944-5895.

ACURA RSX Premium 2004, 16 995 \$, 45 688-1120 450-887-1397, 450-756-7796

ANTIQUE CITROËN, 1970, bon état, idéal pour amateurs 8500 \$, Marc, 514-943-5505.

AUDI A3 2006, 5 vit., tout équipé, argent, transfert de bail, 450-627-1036

AUDI A3 2006, Certifié Audi, 34 995 \$ (450) 688-1120 **LAUZON.QC.CA**

AUDI A4 01 Certifié Audi 2.9% 20 995 \$ 450-688-1120 **LAUZON.QC.CA**

AUDI A4 2002 Certifié Audi 2.9% 23 995 \$ 450-688-1120 **LAUZON.QC.CA**

AUDI A4 2003 Certifié Audi 2.9% 26 995 \$ 450-688-1120 **LAUZON.QC.CA**

AUDI A4 2004 Certifié Audi 2.9% 28 995 \$



VÉHICULES AUTOMOBILES

VOLVO Repentigny
www.volvorepentigny.com
Financement à partir 2.8%

05 V50 5 ptes 2.4i 10 500 km
04 S60 T5 4 ptes 45 952 km
04 XC90 5 ptes T6 60 200 km
03-02 S40 4 ptes 60 700 km
03-02 XC70 5 ptes 119-124 000 km
Garantie Volvo 160 000 km
450-582-9993

VOLVO S70 2000, 172 000 km, aut., marine, int. cuir beige, toit, mags, bonne cond. 9750 \$ 514-248-9948

VOLVO S70 99, seulement 62 500 km, A1, tout équipe, 11 500 \$, 450-621-3513

VOLVO S70 GLT 1999, aut., argent, 96 000 km, cuir, toit, mag, 11 800 \$, 450-674-4545

VOLVO S90 98, A1, Floride, 204 000 km, 8 roues, fiable, 10 500 \$ 450-433-8771

VOLVO V70 98, blanche, auto., cuir, 137 000 km, A1, 11 000 \$ nég., 819-424-5269

VOLVO V70 XC, SE, AWD, 00, auto., 101 000 km, A1, 18 000 \$, 819-424-5269

VOLVO XC70 Cross Country 2002, reprise de banque, CL Inc. 450-430-3556



VOLVO Repentigny

www.volvorepentigny.com
Financement à partir 2.8%

05 V50 5 ptes 2.4i 10 500 km
04 S60 T5 4 ptes 45 952 km
04 XC90 5 ptes T6 60 200 km
03-02 S40 4 ptes 60 700 km
03-02 XC70 5 ptes 119-124 000 km
Garantie Volvo 160 000 km
450-582-9993

VOLVO S70 2000, 172 000 km, aut., marine, int. cuir beige, toit, mags, bonne cond. 9750 \$ 514-248-9948

VOLVO S70 99, seulement 62 500 km, A1, tout équipe, 11 500 \$, 450-621-3513

VOLVO S70 GLT 1999, aut., argent, 96 000 km, cuir, toit, mag, 11 800 \$, 450-674-4545

VOLVO S90 98, A1, Floride, 204 000 km, 8 roues, fiable, 10 500 \$ 450-433-8771

VOLVO V70 98, blanche, auto., cuir, 137 000 km, A1, 11 000 \$ nég., 819-424-5269

VOLVO V70 XC, SE, AWD, 00, auto., 101 000 km, A1, 18 000 \$, 819-424-5269

VOLVO XC70 Cross Country 2002, reprise de banque, CL Inc. 450-430-3556

555 AUTOS, CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

VOLKS Beetle 1963, toit ouvrant, noire, 1200cc, A1 ++, 11 500 \$, 418-832-0853

VOLKS Super Beetle 78, rouge conv., original de a à z, condition A1, 12 500 \$. Sherbrooke, Qc., 819-566-4753

VW BEETLE 1973, blanche conv., original de a à z, condition A1, 12 500 \$. Sherbrooke, Qc., 819-566-4753

SERVICES DIVERS

DIFFÉRENTIEL BARRÉ, transmission man. Joron Auto 2144 Papineau 514-522-7775

PIÈCES ET ACCESSOIRES

GROS inventaire pneus, mag 13-22", neufs/usagés, répar., polir mags. 450-435-3561



Loisirs et véhicules récréatifs

655 MOTOCYCLETTES

BMW R100R Mystic 1995, 21 500 km, A1, sacoches dures, nég. 514-684-3009

HARLEY-DAVIDSON Road King Twin Cam 1450 '99, 57 000 km, A1, 514-744-8280

HONDA Magna 03, 5800km, 8000\$. **HONDA** Silver Wing 05, 5200km, 8500\$. Comme neuves. 450-467-3938.

HONDA SHADOW 1100 04, mauve, 1300 km, toute équipée. 6500 \$ 514-262-1626

BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

KELT 7.6 m, 1982, dériveur Lesté, Yamaha 2003, propre, 225 800 \$, 514-992-1701.

VOILIER 29 pi, 9800 \$, situé Rouées Point à NY, plus d'inf.: Peter, 1-888-720-0209.

St-Tropez, 32 pi., 2x350, Fault vendré! 40 000 \$ nég. 514-637-4438.

VÉHICULES RÉCRÉATIFS

A&P VÉHICULES RÉCRÉATIFS
La saison débute, ne tardez pas!
Profitez de nos spéciaux Des roulottes Ultra-Légère **MAXSPORT 2006** à partir de 15 995 \$.
Tente-Roulottes **FLEETWOOD 2006** à partir de 5195 \$.
Transport et préparation incl. 610, O'Connell, Dorval **www.actpyr.com** 514-631-3728 1-877-631-3728

A&P VÉHICULES RÉCRÉATIFS
La saison débute, ne tardez pas!
Profitez de nos spéciaux Des roulottes Ultra-Légère **MAXSPORT 2006** à partir de 15 995 \$.
Tente-Roulottes **FLEETWOOD 2006** à partir de 5195 \$.
Transport et préparation incl. 610, O'Connell, Dorval **www.actpyr.com** 514-631-3728 1-877-631-3728

AUBAINE, * Fifth Wheel * Fleetwood * Mallard * 2004, 26.5', extension, non fumeur, comme neuve, couche 6 pers., très peu utilisé, 19 500 \$, inf. 450-258-1987, 514-704-0933

EUROVAN, 95, camper long, 16 500 \$, 199 000 m, 450-449-5009, 514-617-6500

LOCATION :
motorisés A, B, C, B + 2006, et tentes-roulottes, roulottes, Cité Laval, 450-625-1974

MOTORISÉ classe A Allegro 2005, 31 pi, 24 500 km, 2 extensions, garantie 7ans, tout équipé, 450-780-2725.

MOTORISÉ classe C, Travellaire, 28 pi, 1992, exc. état, 125 000 \$, 6 pneus neufs, 26 500 \$, 450-347-8858.



Loisirs et véhicules récréatifs

655 MOTOCYCLETTES

BMW R100R Mystic 1995, 21 500 km, A1, sacoches dures, nég. 514-684-3009

HARLEY-DAVIDSON Road King Twin Cam 1450 '99, 57 000 km, A1, 514-744-8280

HONDA Magna 03, 5800km, 8000\$. **HONDA** Silver Wing 05, 5200km, 8500\$. Comme neuves. 450-467-3938.

HONDA SHADOW 1100 04, mauve, 1300 km, toute équipée. 6500 \$ 514-262-1626

BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

KELT 7.6 m, 1982, dériveur Lesté, Yamaha 2003, propre, 225 800 \$, 514-992-1701.

VOILIER 29 pi, 9800 \$, situé Rouées Point à NY, plus d'inf.: Peter, 1-888-720-0209.

St-Tropez, 32 pi., 2x350, Fault vendré! 40 000 \$ nég. 514-637-4438.

VÉHICULES RÉCRÉATIFS

A&P VÉHICULES RÉCRÉATIFS
La saison débute, ne tardez pas!
Profitez de nos spéciaux Des roulottes Ultra-Légère **MAXSPORT 2006** à partir de 15 995 \$.
Tente-Roulottes **FLEETWOOD 2006** à partir de 5195 \$.
Transport et préparation incl. 610, O'Connell, Dorval **www.actpyr.com** 514-631-3728 1-877-631-3728

A&P VÉHICULES RÉCRÉATIFS
La saison débute, ne tardez pas!
Profitez de nos spéciaux Des roulottes Ultra-Légère **MAXSPORT 2006** à partir de 15 995 \$.
Tente-Roulottes **FLEETWOOD 2006** à partir de 5195 \$.
Transport et préparation incl. 610, O'Connell, Dorval **www.actpyr.com** 514-631-3728 1-877-631-3728

AUBAINE, * Fifth Wheel * Fleetwood * Mallard * 2004, 26.5', extension, non fumeur, comme neuve, couche 6 pers., très peu utilisé, 19 500 \$, inf. 450-258-1987, 514-704-0933

EUROVAN, 95, camper long, 16 500 \$, 199 000 m, 450-449-5009, 514-617-6500

LOCATION :
motorisés A, B, C, B + 2006, et tentes-roulottes, roulottes, Cité Laval, 450-625-1974

MOTORISÉ classe A Allegro 2005, 31 pi, 24 500 km, 2 extensions, garantie 7ans, tout équipé, 450-780-2725.

MOTORISÉ classe C, Travellaire, 28 pi, 1992, exc. état, 125 000 \$, 6 pneus neufs, 26 500 \$, 450-347-8858.



ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES

- 1) Oreille gauche du policier.
- 2) Ceinturon du policier.
- 3) Manivelle de la caisse enregistreuse plus basse.
- 4) Garde-boue arrière plus long.
- 5) Arrière du garde-boue avant non indiqué.
- 6) Un champ plus petit sur la colline du milieu.
- 7) Un champ plus large derrière le poteau de gauche.
- 8) Haut du poteau de droite.



ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES

- 1) Oreille gauche du policier.
- 2) Ceinturon du policier.
- 3) Manivelle de la caisse enregistreuse plus basse.
- 4) Garde-boue arrière plus long.
- 5) Arrière du garde-boue avant non indiqué.
- 6) Un champ plus petit sur la colline du milieu.
- 7) Un champ plus large derrière le poteau de gauche.
- 8) Haut du poteau de droite.



AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS public



AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS public



Assemblée publique

Commission sur les grands équipements et les activités d'intérêt d'agglomération

OBJET : Vers une vision du réseau des grands parcs de Montréal

La Commission sur les grands équipements et les activités d'intérêt d'agglomération tiendra une assemblée publique afin de présenter le document d'orientation *Vers une vision du réseau des grands parcs* :

Le mercredi 3 mai 2006, à 19 h :

Présentation du document d'orientation *Vers une vision du réseau des grands parcs de Montréal*.

Période de questions et de commentaires du public.

Période de questions et de commentaires des membres de la commission.

Lieu : Salle du conseil
Hôtel de ville de Montréal
275, rue Notre-Dame Est
(métro Champ-de-Mars)

Votre opinion est importante. Nous vous attendons en grand nombre. Les personnes qui désirent participer à la période de questions et de commentaires ou déposer un mémoire sont priées de s'inscrire en communiquant avec la Direction du greffe. Les documents sont disponibles pour consultation dans les bureaux Accés Montréal, les bureaux d'arrondissement, à la Direction du greffe, dans les hôtels de ville et sur le portail <http://www2.ville.montreal.qc.ca> (sous mairie / vie démocratique / commissions du conseil d'agglomération).

Renseignements :
Direction du greffe
Division du soutien aux commissions et comités du conseil
275, rue Notre-Dame Est, bureau R.134
Montréal H2Y 1C6
(514) 872-3770
(514) 872-9964 (fax)
commissions_greffe@ville.montreal.qc.ca



Assemblée publique

Commission sur les grands équipements et les activités d'intérêt d'agglomération

OBJET : Vers une vision du réseau des grands parcs de Montréal

La Commission sur les grands équipements et les activités d'intérêt d'agglomération tiendra une assemblée publique afin de présenter le document d'orientation *Vers une vision du réseau des grands parcs* :

Le mercredi 3 mai 2006, à 19 h :

Présentation du document d'orientation *Vers une vision du réseau des grands parcs de Montréal*.

Période de questions et de commentaires du public.

Période de questions et de commentaires des membres de la commission.

Lieu : Salle du conseil
Hôtel de ville de Montréal
275, rue Notre-Dame Est
(métro Champ-de-Mars)

Votre opinion est importante. Nous vous attendons en grand nombre. Les personnes qui désirent participer à la période de questions et de commentaires ou déposer un mémoire sont priées de s'inscrire en communiquant avec la Direction du greffe. Les documents sont disponibles pour consultation dans les bureaux Accés Montréal, les bureaux d'arrondissement, à la Direction du greffe, dans les hôtels de ville et sur le portail <http://www2.ville.montreal.qc.ca> (sous mairie / vie démocratique / commissions du conseil d'agglomération).

Renseignements :
Direction du greffe
Division du soutien aux commissions et comités du conseil
275, rue Notre-Dame Est, bureau R.134
Montréal H2Y 1C6
(514) 872-3770
(514) 872-9964 (fax)
commissions_greffe@ville.montreal.qc.ca



Appel d'offres

DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT DES ACTIFS IMMOBILIERS

Réfection des toitures

Bibliothèque et Maison de la culture Côte-des-Neiges (bât. 0709)

5290, chemin de la Côte-des-Neiges (AO DAI-06010-A)

Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 11 h, le vendredi 12 mai 2006, au 5160, boulevard Décarie, bureau 600, Montréal (Québec) H3X 2H9, et seront ouvertes publiquement immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception, et ce pour la soumission **AO DAI-06010-A**.

Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 19 avril 2006, au 5160, boulevard Décarie, bureau 600, Montréal (Québec) H3X 2H9, contre un paiement de 100 \$ pour chaque soumission, non remboursable, fait au comptant (montant exact) ou sous forme de chèque certifié à l'ordre de **Ville de Montréal**. Les heures d'ouverture du bureau sont de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30. Téléphone: (514) 868-4012. Télécopieur: (514) 868-3572.

Dépôt de garantie: une garantie de soumission conforme aux documents d'appel d'offres doit être jointe à la soumission.

Renseignements techniques concernant le projet: Benoît Gariépy, architecte. Téléphone: (514) 872-0540 et/ou mobile (514) 219-5670.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin dans une enveloppe clairement identifiée fournie par l'arrondissement à cet effet.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, le 19 avril 2006.

Le secrétaire d'arrondissement de Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce
Elaine Doyle, avocate



Appel d'offres

DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT DES ACTIFS IMMOBILIERS

Réfection des toitures

Bibliothèque et Maison de la culture Côte-des-Neiges (bât. 0709)

5290, chemin de la Côte-des-Neiges (AO DAI-06010-A)

Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 11 h, le vendredi 12 mai 2006, au 5160, boulevard Décarie, bureau 600, Montréal (Québec) H3X 2H9, et seront ouvertes publiquement immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception, et ce pour la soumission **AO DAI-06010-A**.

Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 19 avril 2006, au 5160, boulevard Décarie, bureau 600, Montréal (Québec) H3X 2H9, contre un paiement de 100 \$ pour chaque soumission, non remboursable, fait au comptant (montant exact) ou sous forme de chèque certifié à l'ordre de **Ville de Montréal**. Les heures d'ouverture du bureau sont de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30. Téléphone: (514) 868-4012. Télécopieur: (514) 868-3572.

Dépôt de garantie: une garantie de soumission conforme aux documents d'appel d'offres doit être jointe à la soumission.

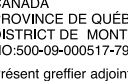
Renseignements techniques concernant le projet: Benoît Gariépy, architecte. Téléphone: (514) 872-0540 et/ou mobile (514) 219-5670.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin dans une enveloppe clairement identifiée fournie par l'arrondissement à cet effet.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, le 19 avril 2006.

Le secrétaire d'arrondissement de Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce
Elaine Doyle, avocate



AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

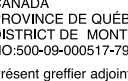
CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO:009-0000517-797 COUR D'APPEL
Présent greffier adjoint : MARCELLE DESMARAIS
MICHAEL ALDERCOTTE, Appelant
c.
FORJAN INVESTMENTS (CANADA) LTD., Intimée
3397983A

ASSIGNATION

ORDRE est donné à **MICHAEL ALDERCOTTE** de comparaître au greffe de cette cour situé au 1, rue Notre-Dame Est, salle 1, 120 à Montréal, dans les trente (30) jours de la publication du présent avis dans le JOURNAL LA PRESSE.

Une copie de la MISE EN DEMEURE DE COMPARAÎTRE PERSONNELLEMENT OU DE SE CONSTITUER UN NOUVEAU PROCUREUR a été remise au greffe de cette Cour à l'intention de **MICHAEL ALDERCOTTE**.

Lieu: Montréal
date: 13 avril 2006
GREFFIER ADJOINT



AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

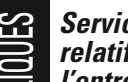
CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO:009-0000517-797 COUR D'APPEL
Présent greffier adjoint : MARCELLE DESMARAIS
MICHAEL ALDERCOTTE, Appelant
c.
FORJAN INVESTMENTS (CANADA) LTD., Intimée
3397983A

ASSIGNATION

ORDRE est donné à **MICHAEL ALDERCOTTE** de comparaître au greffe de cette cour situé au 1, rue Notre-Dame Est, salle 1, 120 à Montréal, dans les trente (30) jours de la publication du présent avis dans le JOURNAL LA PRESSE.

Une copie de la MISE EN DEMEURE DE COMPARAÎTRE PERSONNELLEMENT OU DE SE CONSTITUER UN NOUVEAU PROCUREUR a été remise au greffe de cette Cour à l'intention de **MICHAEL ALDERCOTTE**.

Lieu: Montréal
date: 13 avril 2006
GREFFIER ADJOINT



SOUSSIONS PUBLIQUES

Services professionnels relatifs à la gestion de l'entretien des autobus du réseau régulier de la STM

Documents disponibles : paiement seulement par chèque visé ou mandat à l'ordre de la STM au montant de 50 \$ non remboursable; 8845, boul. St-Laurent, réception, Montréal, à compter du 19 avril 2006, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30. Information : (514) 280-4921.

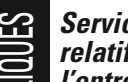
Dépôt des documents d'admissibilité : STM, 800, de La Gauchetière O., bur. 8100, portail Nord-Est, Montréal, au plus tard le lundi 8 mai 2006 à 15 h. Ouverture publique suivra.

Dépôt des soumissions : STM, 800, de La Gauchetière O., bur. 8100, portail Nord-Est, Montréal, au plus tard le vendredi 2 juin 2006 à 15 h. Ouverture publique suivra. La STM ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions.

L'appel d'offres vise à sélectionner une firme ayant de l'expertise en gestion de l'entretien de flotte de véhicules lourds afin de supporter la STM dans la gestion de l'entretien de ses autobus.

La sélection se fera en 2 grandes étapes. La 1^{re} étape consiste à recevoir la documentation qui démontre que la firme possède les critères minimums requis pour poursuivre la démarche. La 2^e consiste à recevoir les propositions des firmes ayant été retenues à la 1^{re} étape pour les analyser en fonction d'un système d'évaluation des offres à deux enveloppes.

Référence : STM-3194-03-06-23
Louise Pouliot
Secrétaire adjointe



SOUSSIONS PUBLIQUES

Services professionnels relatifs à la gestion de l'entretien des autobus du réseau régulier de la STM

Documents disponibles : paiement seulement par chèque visé ou mandat à l'ordre de la STM au montant de 50 \$ non remboursable; 8845, boul. St-Laurent, réception, Montréal, à compter du 19 avril 2006, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30. Information : (514) 280-4921.

Dépôt des documents d'admissibilité : STM, 800, de La Gauchetière O., bur. 8100, portail Nord-Est, Montréal, au plus tard le lundi 8 mai 2006 à 15 h. Ouverture publique suivra.

Dépôt des soumissions : STM, 800, de La Gauchetière O., bur. 8100, portail Nord-Est, Montréal, au plus tard le vendredi 2 juin 2006 à 15 h. Ouverture publique suivra. La STM ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions.

L'appel d'offres vise à sélectionner une firme ayant de l'expertise en gestion de l'entretien de flotte de véhicules lourds afin de supporter la STM dans la gestion de l'entretien de ses autobus.

La sélection se fera en 2 grandes étapes. La 1^{re} étape consiste à recevoir la documentation qui démontre que la firme possède les critères minimums requis pour poursuivre la démarche. La 2^e consiste à recevoir les propositions des firmes ayant été retenues à la 1^{re} étape pour les analyser en fonction d'un système d'évaluation des offres à deux enveloppes.

Référence : STM-3194-03-06-23
Louise Pouliot
Secrétaire adjointe



APPEL D'OFFRES PUBLIC

PROJET: 842-C-50584 Centre de santé et de services sociaux de LaSalle et du Vieux Lachine — Centre hospitalier de Lachine Montréal — Arrondissement Lachine

Numéro	Établissement	Ville
Centre hospitalier de Lachine 650, 16 ^e Avenue Lachine (Québec) H8S 3N5 Téléphone : (514) 637-2351 Télécopieur : (514) 637-5270		

APPEL D'OFFRES PUBLIC

PROJET: 842-C-50584 Centre de santé et de services sociaux de LaSalle et du Vieux Lachine — Centre hospitalier de Lachine Montréal — Arrondissement Lachine

Le Centre hospitalier de Lachine, propriétaire, ayant son siège au 650, 16^e Avenue, Lachine, demande des soumissions pour la réfection partielle des fenêtres — façade principale à Lachine.

Les documents contractuels pourront être obtenus à compter du 20 avril à l'adresse ci-dessous après en avoir fait la réservation par télécopieur à l'attention de Céline Rémy et contre un chèque visé non remboursable de 25 \$ émis à l'ordre du propriétaire.

Centre hospitalier de Lachine
650, 16^e Avenue
Montréal, arr. Lachine
Téléphone: (514) 637-2351 poste 5001
Télécopieur: (514) 637-5181

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission délivré par une institution financière et établi au montant de vingt-six mille neuf cents dollars (26 900 \$) valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de treize mille quatre cent cinquante dollars (13 450 \$) fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de treize mille quatre cent cinquante dollars (13 450 \$).

Les soumissions seront reçues à l'endroit suivant:

Centre hospitalier de Lachine
Service des installations matérielles
650, 16^e Avenue (au sous-sol)
Montréal, arrondissement Lachine H8S 3N5
Téléphone: (514) 637-2351 poste 5001

le 4 mai 2005 à 14 h, heure locale en vigueur, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou territoire visé par cet accord et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Il est à noter qu'une visite de chantier se tiendra le mercredi 26 avril à 9 h; rendez-vous dans le hall de l'entrée principale.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

André Parisé, directeur des services techniques
Représentant du propriétaire désigné



APPEL D'OFFRES PUBLIC

PROJET: 842-C-50584 Centre de santé et de services sociaux de LaSalle et du Vieux Lachine — Centre hospitalier de Lachine Montréal — Arrondissement Lachine

Numéro	Établissement	Ville
Centre hospitalier de Lachine 650, 16 ^e Avenue Lachine (Québec) H8S 3N5 Téléphone : (514) 637-2351 Télécopieur : (514) 637-5270		

APPEL D'OFFRES PUBLIC

PROJET: 842-C-50584 Centre de santé et de services sociaux de LaSalle et du Vieux Lachine — Centre hospitalier de Lachine Montréal — Arrondissement Lachine

Le Centre hospitalier de Lachine, propriétaire, ayant son siège au 650, 16^e Avenue, Lachine, demande des soumissions pour la réfection partielle des fenêtres — façade principale à Lachine.

Les documents contractuels pourront être obtenus à compter du 20 avril à l'adresse ci-dessous après en avoir fait la réservation par télécopieur à l'attention de Céline Rémy et contre un chèque visé non remboursable de 25 \$ émis à l'ordre du propriétaire.

Centre hospitalier de Lachine
650, 16^e Avenue
Montréal, arr. Lachine
Téléphone: (514) 637-2351 poste 5001
Télécopieur: (514) 637-5181

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission délivré par une institution financière et établi au montant de vingt-six mille neuf cents dollars (26 900 \$) valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de treize mille quatre cent cinquante dollars (13 450 \$) fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de treize mille quatre cent cinquante dollars (13 450 \$).

Les soumissions seront reçues à l'endroit suivant:

Centre hospitalier de Lachine
Service des installations matérielles
650, 16^e Avenue (au sous-sol)
Montréal, arrondissement Lachine H8S 3N5
Téléphone: (514) 637-2351 poste 5001

le 4 mai 2005 à 14 h, heure locale en vigueur, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou territoire visé par cet accord et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Il est à noter qu'une visite de chantier se tiendra le mercredi 26 avril à 9 h; rendez-vous dans le hall de l'entrée principale.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

André Parisé, directeur des services techniques
Représentant du propriétaire désigné



AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

APPEL D'OFFRES

REPLACEMENT DES TAPIS (FOURNITURE ET LIVRAISON)

Projet
(MANMTL-04-85)
CASINO DE MONTRÉAL

Les manufacturiers peuvent obtenir de l'information sur l'appel d'offres en visitant le site internet de l'entreprise :

www.casiloc.com



AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

APPEL D'OFFRES

REPLACEMENT DES TAPIS (FOURNITURE ET LIVRAISON)

Projet
(MANMTL-04-85)
CASINO DE MONTRÉAL

Les manufacturiers peuvent obtenir de l'information sur l'appel d'offres en visitant le site internet de l'entreprise :

www.casiloc.com



APPELS DE SOUMISSIONS

Les entrepreneurs et les fournisseurs peuvent obtenir de l'information sur les appels de soumissions ouverts et le résultat d'ouverture des plis d'Hydro-Québec en visitant le site Internet de l'entreprise :

www.hydro-quebec.com/soumissionnez ou en composant un des numéros de téléphone suivants :

Montréal et environs : (514) 840-4903
Extérieur : 1 800 324-1759



APPELS DE SOUMISSIONS

Les entrepreneurs et les fournisseurs peuvent obtenir de l'information sur les appels de soumissions ouverts et le résultat d'ouverture des plis d'Hydro-Québec en visitant le site Internet de l'entreprise :

www.hydro-quebec.com/soumissionnez ou en composant un des numéros de téléphone suivants :

Montréal et environs : (514) 840-4903
Extérieur : 1 800 324-1759



Décès, prières, remerciements

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. S.G.



Décès, prières, remerciements

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. S.G.



900

Décès, prières, remerciements

INDEX DES DÉCÈS

ARCHAMBAULT (Pilon), Doris

Longueuil

ATALLAH, Seti

BAROLET, Rose C.

Rosemère

BEAULIEU, Denis

Boisbriand

BÉLANGER, Louis-Marie

Montréal

BERNARD, Marc-André

BLACKBURN Pouliot, Yolande

BORDELEAU, Marcel

St-Laurent

BOURGOIN, Gérard

BRAY, Gaétan

Pointe-Claire

CHAMPAGNE Ste-Marie, Gisèle

Montréal

CHARRON, Gérard G.

CONSTANTINEAU Jean-Marcel

Longueuil

CÔTÉ (Guay), Simone

Montréal

DALPÉ, Alcide

Laval

DEMERS, Claude

DESCOTEAUX, Marie

Beloil

DESROCHES, l'abbé Guy

DUMAS, Paul

St-Laurent

GAREAU, Richard Norman Wilfred

GRANT, Yvette (née DuFort)

Montréal

GREGOIRE, Denis

Saint-Hyacinthe

GUYOT, Georges

Laval

HUDON, Micheline

Repentigny

JUNEAU, Guy

Montréal

LABRANA GOMEZ, Jorge

LAMARRE, Pauline

Longueuil

LAMBERT, Yves

Montréal

LAROSE, Lucien

Laval

LAURIN, Wilfrid

Montréal

LEMIEUX, Laure (née Daoust)

Montréal

MANTHA, Blanche

MATOSO (ANDRADE), Maria Da Conceicao

Montréal

MESSIER, Henri

Verdun

OUMET, Georgette (Bayard)

Laval

QUEVILLON, André

Mascouche

ROBILLARD, Janine

Notre-Dame-des-Prairies

ROY, Clément

St-Laurent

ST-DENIS Lalande, Marie-Anne

Pointe-Claire

TARTRE, Paul

Montréal

N'oubliez pas de commander votre signet. Laissez vos coordonnées au 514-285-6816 (Un signet par annonce)

cyberpresse.ca/necrologie

DÉCÈS



ARCHAMBAULT (Pilon), Doris

1908 - 2006

À Longueuil, le 15 avril 2006, à l'âge de 97 ans, est décédée Mme Doris Archambault (née Pilon), épouse en premières noces de feu Robert Archambault et en deuxièmes noces de feu Nelson Hadkiss. Elle laisse dans le deuil ses enfants Ruby Hadkiss Viau et l'abbé Pierre Archambault, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses neveux et nièces. La famille recevra les condolances le jeudi 20 avril 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, et le vendredi 21 avril à compter de 10 h 30, jusqu'à 12 h 30 à la:



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA RIVE-SUD DE MONTRÉAL

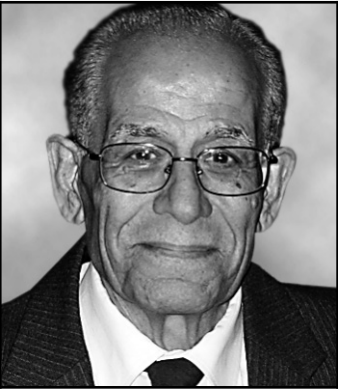
Résidence Curé-Poirier

635, boul. Curé-Poirier Ouest

Longueuil (QC) J4J 2H8

Tél. : (450) 677-5203 Téléc. : (450) 677-6221

Les funérailles auront lieu le vendredi 21 avril à 13 h en l'église St-Bruno (1668 Montarville, St-Bruno), suivies de l'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.



ATALLAH, Seti

À la suite d'une courageuse lutte contre le cancer. Époux bien-aimé, père et grand-père, sa famille était sa plus grande joie. La chaleur et la tendresse de notre cher Seti resteront dans nos cœurs à tout jamais. Son sourire était aussi bienvenu que le soleil. Il a été pour tous une inspiration dans la vie comme dans la mort. En tout temps, il nous a rassemblé et procuré sagesse et joie de vivre. Vos témoignages de sympathie peuvent s'exprimer par des dons à la Fondation Notre-Dame de la Merci, unité des soins palliatifs. Visites au Complexe funéraire

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval

www.memoria.ca 514 277.7778

le jeudi 20 avril 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le service sera célébré le vendredi 21 avril à 11 h en l'église de La Visitation au 1847, boul. Gouin Est, Montréal.



BAROLET, Rose C.

1989 - 2006

À Rosemère, le 16 avril 2006, à l'âge de 17 ans, est décédée Rose C. Barolet, fille de Daniel Barolet et Geneviève Chaput. Outre ses parents, elle laisse dans le deuil ses sœurs Justine, Virginie, Barbara, Juliette et son frère Augustin. Elle laisse également dans le deuil ses grands-parents Suzel et Alfred Barolet, Céline et Jean-Marc Chaput, oncles, tantes, cousins, cousines et de nombreux amis. De plus, elle laisse sa coach passionnée Linda Robert. La famille vous recevra au

Alfred Dallaire

MEMORIA

Le Mausolée Saint-Martin

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval

www.memoria.ca 514 277.7778

(édifice arrière)

le mercredi 19 avril de 14 h à 17 h et de 18 h à 22 h. Une réunion de prières sera célébrée à 20 h en la chapelle du Mausolée. Des roses blanches seraient appréciées.



BEAULIEU, Denis

1957 - 2006

À Boisbriand, le 17 avril 2006, à l'âge de 49 ans, est décédé M. Denis Beaulieu, conjoint de Mme Lise Gagnon. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses parents M. André Beaulieu et Mme Gilberte Dorion; sa soeur Nicole (Marcel), son frère Michel, ses beaux-frères et belles-sœurs Adrien, Jocelyne, Denis, Carmen, Nicole, Alain Gagnon; ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux autres parents et amis. Exposé jeudi dès 14 h à la

Résidence funéraire St-Louis inc.

939, rue St-Louis, Terrebonne

Les funérailles auront lieu le vendredi 21 avril 2006 à 11 h en l'église St-Louis de France de Terrebonne et de là, au crématorium pour une dernière prière. Heures des visites: jeudi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Ouverture du salon vendredi dès 9 h.

S.V.P. pas de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Cartes disponibles au salon.

Direction funéraire

Jean-Marc Thuot

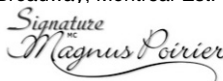
Terrebonne



BÉLANGER, Louis-Marie

1942 - 2006

À Montréal, le 11 avril 2006, est décédé, à l'âge de 64 ans, M. Louis-Marie Bélanger, retraité de Poste-Canada, époux de Mme Louise Gravel. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Jean et André, sa soeur Francine et son frère Jean-Yves, ainsi que plusieurs parents et amis. Les funérailles seront célébrées le samedi 22 avril à 10 h en l'église St-Octave, angle Notre-Dame et Broadway, Montréal-Est.





BERNARD, Marc-André

Le 16 avril 2006, à l'âge de 59 ans, est décédé Marc-André Bernard. Il laisse dans le deuil son épouse Lise, ses deux fils Philippe et Olivier, sa mère Léopoldine, ainsi que ses frères et sœurs, parents et amis. La famille recevra les condolances le vendredi 21 avril (14 h à 17 h et de 19 h à 22 h) aux résidences funéraires

Collins Clake MacGillivray White

Réseau Dignité

307, Riverside

Saint-Lambert (Québec) J4P 1A7

Les funérailles seront célébrées en l'église de Saint-Lambert au 41 rue Lorne le samedi 22 avril à 14 h. Des dons à la Société Canadienne du cancer seraient appréciés.



BLACKBURN (née Pouliot), Yolande

1931 - 2006

Le 16 avril 2006, notre mère a mis un point final à l'agenda de son voyage terrestre. Elle était l'épouse de feu Irénée Blackburn, la mère de Richard (Maureen Humphrey), de Pierre (Lori Rhinda) et de Sophie (Stéphane Bélanger), grand-mère de Mario, Adam et Samuel, de Jeremy et Justin, de Frédéric et de Marie-Jeanne, soeur de Lucie (Philippe Bériot), de Paul (Carolle Desgagné), de Janine (Gilbert Gilbert), de feu Jean-Claude (Lise Haché), de Philippe (Gaétane Riverin), ainsi que de Louise (Clément Lantagne). Dans la famille Blackburn, elle quitte Carmelle (feu Paul Gobeil), Suzanne (Julien Lacombe), Camille (Jocelyne Ferland) et Lise (feu Yves Branchaud), aussi plusieurs neveux et nièces, ainsi que beaucoup d'amis(ies). "Durant mon séjour sur terre, j'ai fait un très beau voyage et j'en remercie tous ceux qui y ont contribué." La famille recevra vos condolances au complexe funéraire



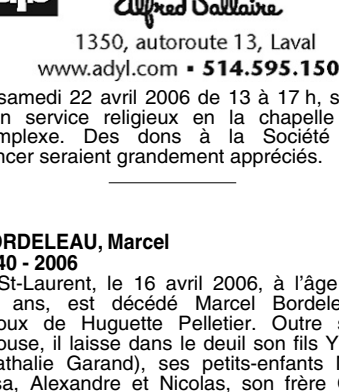
YVES LÉGARÉ

Alfred Dallaire

1350, autoroute 13, Laval

www.adyl.com • 514.595.1500

le samedi 22 avril 2006 de 13 à 17 h, suivi d'un service religieux en la chapelle du complexe. Des dons à la Société du cancer seraient grandement appréciés.



BORDELEAU, Marcel

1940 - 2006

À St-Laurent, le 16 avril 2006, à l'âge de 65 ans, est décédé Marcel Bordeleau, époux de Huguette Pelletier. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Yves (Nathalie Garand), ses petits-enfants Mélissa, Alexandre et Nicolas, son frère Gerald (Marie-Paul Groulx), ainsi que de nombreux beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condolances au complexe funéraire

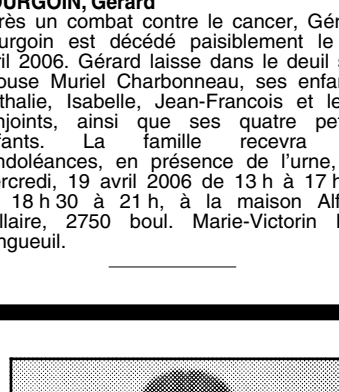
URGEL BOURGIE

816, Ste-Croix (angle De L'Eglise)

Ville St-Laurent

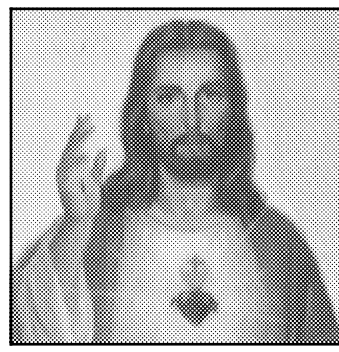
www.urgelbourg.com

le jeudi 20 avril 2006, de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, ainsi que le vendredi 21 avril à partir de 13 h. Les funérailles auront lieu en la chapelle Mariale de la Paroisse St-Laurent (807, Ste-Croix), à 14 h, et de là au cimetière de la paroisse.

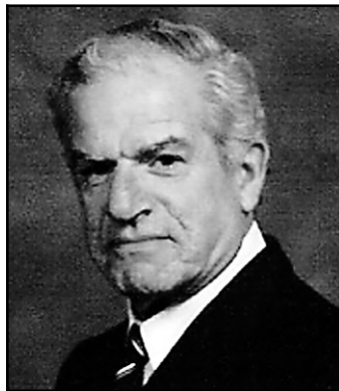


BOURGOIN, Gérard

Après un combat contre le cancer, Gérard Bourgoïn est décédé paisiblement le 15 avril 2006. Gérard laisse dans le deuil son épouse Muriel Charbonneau, ses enfants, Nathalie, Isabelle, Jean-François et leurs conjoints, ainsi que ses quatre petits-enfants. La famille recevra les condolances, en présence de l'urne, ce mercredi, 19 avril 2006 de 13 h à 17 h et de 18 h 30 à 21 h, à la maison Alfred Dallaire, 2750 boul. Marie-Victorin Est, Longueuil.



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. L.G.



BRAY, Gaétan

1922 - 2006

À Pointe-Claire, le 17 avril 2006, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Gaétan Bray, époux de Mme Ghislaine Perrier. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles Lorraine et Renée (Daniel Gendron), ses petits-enfants Mélanie et Stéphane Pharand. Il laisse également ses sœurs Marie Lefebvre et Rita Bray, son beau-frère Gilles et sa belle-sœur Brigitte Perrier, ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire exprimer des remerciements sincères au personnel du 2 Nord et du 7 A de l'Hôpital des Vétérans pour leur dévouement. Les funérailles auront lieu le jeudi 20 avril 2006 à 15 h, en la chapelle de la

Résidence funéraire

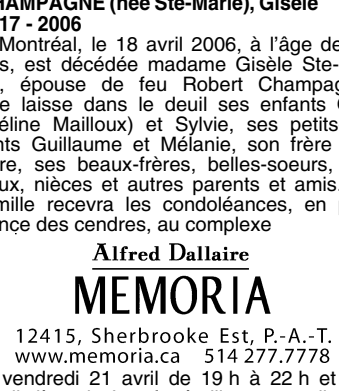
Collins Clarke MacGillivray White

Réseau Dignité

222, autoroute 20, Pointe-Claire

(514) 483-1870

La famille recevra les condolances à compter de 14 h. Au lieu de fleurs, des dons à l'organisme Le Bon Dieu dans la Rue (Pops) seraient appréciés.



CHAMPAGNE (née Ste-Marie), Gisèle

1917 - 2006

À Montréal, le 18 avril 2006, à l'âge de 88 ans, est décédée madame Gisèle Ste-Marie, épouse de feu Robert Champagne. Elle laisse dans le deuil ses enfants Guy (Céline Mailloux) et Sylvie, ses petits-enfants Guillaume et Mélanie, son frère Eudore, ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et autres parents et amis. La famille recevra les condolances, en présence des cendres, au complexe

Alfred Dallaire

MEMORIA

12415, Sherbrooke Est, P.-A.-T.

www.memoria.ca 514 277.7778

le vendredi 21 avril de 19 h à 22 h et samedi dès 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 22 avril à 10 h en l'église St-Enfant Jésus, suivies de l'inhumation au cimetière de la paroisse.



CHARRON, Gérard G.

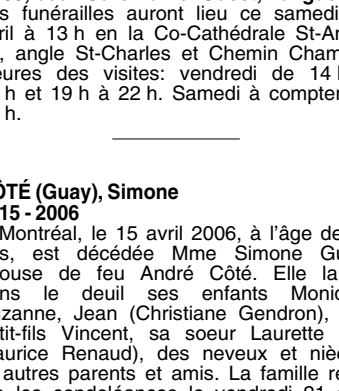
1919 - 2006

À l'hôpital Cité de la Santé, le 15 avril 2006, à l'âge de 87 ans, est décédé monsieur Gérard G. Charron, époux de madame Gertude Timblin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils: Pierre (Lucienne Bérubé), Robert (Johanne Archambault) et sa petite-fille Julie-Anne Moquin. Il laisse dans le deuil son frère Robert, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. La famille recevra les condolances à l'église St-Vincent-Paul, 5443, Boul. Lévesque E. Laval, le samedi 22 avril 2006 à 11 h, suivi des funérailles.

Alfred Dallaire

MEMORIA

www.memoria.ca 514 277.7778



CONSTANTINEAU, Jean-Marcel

1926 - 2006

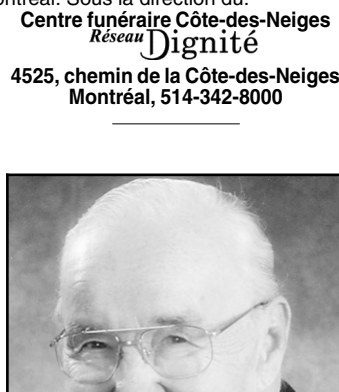
De Longueuil, le 16 avril 2006, à l'âge de 79 ans, est décédé Jean-Marcel Constantineau, époux de feu Thérèse Contant. Il laisse dans le deuil ses enfants Johanne (Raymond), Michèle (René), Lucie, Alain, Marie (Gilles) et Sylvie, ses petits-enfants Katia, Emilie, Kim, Anik, Maxime-Olivier, Rafael, Laurence et Camille, sa soeur Suzanne, de même que plusieurs autres parents et amis. Exposée à

La Maison Darche

Réseau Dignité

505, boul. Curé Poirier Ouest, Longueuil

Les funérailles auront lieu ce samedi 22 avril à 13 h en la Co-Cathédrale St-Antoine, angle St-Charles et Chemin Chambly. Heures des visites: vendredi de 14 h à 17 h et 19 h à 22 h. Samedi à compter de 11 h.



CÔTÉ (Guay), Simone

1915 - 2006

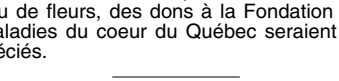
À Montréal, le 15 avril 2006, à l'âge de 90 ans, est décédée Mme Simone Guay, épouse de feu André Côté. Elle laisse dans le deuil ses enfants Monique, Suzanne, Jean (Christiane Gendron), son petit-fils Vincent, sa soeur Laurette (feu Maurice Renaud), des neveux et nièces, et autres parents et amis. La famille recevra les condolances le vendredi 21 avril 2006 à 10 h en la chapelle La Résurrection du cimetière Notre-Dame-des-Neiges, au 4601, chemin de la Côte-des-Neiges, Montréal. Sous la direction du:

Centre funéraire Côte-des-Neiges

Réseau Dignité

4525, chemin de la Côte-des-Neiges

Montréal, 514-342-8000



DALPÉ, Alcide

1920 - 2006

À Laval, le 16 avril 2006, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Alcide Dalpé, époux de Paulette Fontaine, retraité de la Banque Nationale. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Robert (Ginette Charpentier-Dalpé), sa petite-fille Marie-France (Jérémy Pletcher), ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, ainsi qu'autres parents et amis. La famille vous accueillera au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.

222, boul. des Laurentides, Laval

Les funérailles seront célébrées le samedi 22 avril à 11 h en l'église St-Gilles, 231 des Sables, Pont-Viau, Laval. Heures des visites: jeudi de 19 à 21 h, vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi dès 9 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient appréciés.



DEMERS, Claude

1932 - 2006

Le 16 avril 2006, malgré un courage exceptionnel, un cancer emporta à l'âge de 73 ans, M. Claude Demers, époux de Rita Fournier. Il laisse également ses fils Vincent (Cindy Lafond) et Bruno (Madeleine Gingras); ses sept petits-enfants Catherine, Véronique, Raymond, Geneviève, Richard, Lee-Anne et Jaclyne; ses frères et sœurs Jeannine Jean (Denise), Louise (André), Claire (Raymond), Pierre (Marie-Marthe), Gilles (Claire), Serge (Germaine), Raymond (Christine) et Francine (Roger), ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille vous accueillera au:

Complexe funéraire Des Trembles

15 005, Sherbrooke Est, P.-A.-T

(Entrée par le Parc Nature De La Pointe-Aux-Prairies)

Tél.: 514-498-7682

le jeudi 20 avril de 14 h à 22 h. Les funérailles seront célébrées en l'église Ste-Maria-Goretti le vendredi 21 avril à 11 h. Le salon sera ouvert dès 9 h ce même jour. Votre sympathie peut se témoigner par un don à la Fondation du centre hospitalier Pierre-Le Gardeur.



DESCOTEAUX, Marie (née Champagne)

1923 - 2006

À Beloil, le 16 avril 2006, à l'âge de 82 ans, et décédée madame Marie Champagne Descoteaux, épouse de monsieur Simon Descoteaux. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Céline (Roumen), Gilbert, Daniel, Denise (Frank), ses petits-enfants Catherine, Simon, Karl, Marc et Caroline, son frère Pierre, ses sœurs Suzanne et Monique (Réal), ainsi que plusieurs neveux et nièces. La famille recevra les condolances au:

Salon funéraire Demers

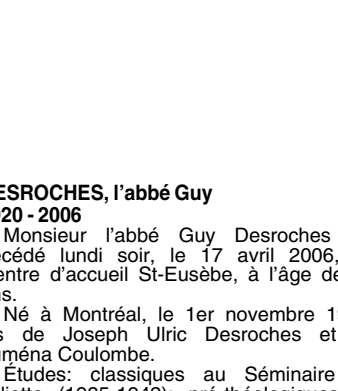
231, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloil

Téléphone: (450) 467-4780

Télécopieur: (450) 467-9468

Courriel: salon.demers@sympatico.ca

le jeudi 20 avril 2006 dès 12 h 30. Les funérailles suivront à 14 heures en l'église St-Matthieu de Beloil. Des dons à la maison Victor Gadbois seraient appréciés. Un merci tout spécial au personnel des soins palliatifs du CLSC des Patriotes.



DESROCHES, l'abbé Guy

1920 - 2006

Monsieur l'abbé Guy Desroches est décédé lundi soir, le 17 avril 2006, au Centre d'accueil St-Eusèbe, à l'âge de 85 ans. Né à Montréal, le 1er novembre 1920, fils de Joseph Ulric Desroches et de Luména Coulombe. Études: classiques au Séminaire de Joliette (1935-1942); pré-théologiques au Séminaire de Philosophie de Montréal (1942-1943); théologiques au Grand Séminaire de Montréal (1943-1947); spéciales: licences en Pédagogie et en Sciences Religieuses (1949-1951). Ordonné prêtre le 31 mai 1947, en la Cathédrale de Joliette, par S.E. Mgr Conrad Chaumont. Professeur au Séminaire de Joliette (1947-1949 et 1951-1968). Aumônier diocésain des Scouts (1967-1968); Centre d'accueil St-Antoine, à St-Lin (1974-1977); au Manoir de Berthier (1982-1983) et au Bocage, à Notre-Dame-des-Prairies (1988-1989). Vicaire à St-Lin des Laurentides (1968-1970); Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus (1981-1982); St-Pierre de Joliette (1983-1987); St-Roch de l'Achigan (1977-1981). Curé à St-Émile d'Entrelacs (1970-1974); St-Viateur d'Anjou (1982-1983). Il occupa diverses responsabilités: Lac Aoytte, procureur et aumônir de mouvements Jeunesse; desservant des chapelles d'été: Lac Desroches, Lac Duffy et Lac Quinn. Retraité à l'Évêché de Joliette en 1987 puis au Centre St-Eusèbe le 5 août 2003, après quelques semaines passées au CHRDL de Joliette. La dépouille mortelle sera exposée au salon:

Garceau & Garceau

636, boul. Manseau

Joliette

le jeudi 19 avril 2006 à compter de 14 heures. Les funérailles seront célébrées en la Cathédrale de Joliette, le jeudi 20 avril 2006 à 14 h 30, suivies de l'inhumation dans le terrain des prêtres au cimetière de Joliette.



À la mémoire de...

Tout communiqué d'avis de décès publié dans La Presse sera plastifié et remis gratuitement à la famille éprouvée.

514.285.6816

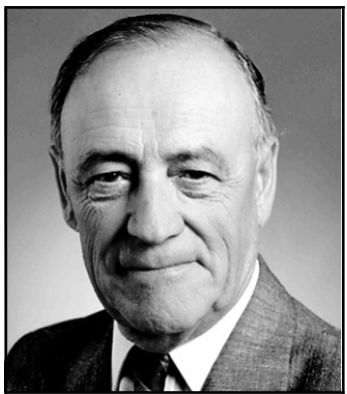
LA PRESSE

3388134A

339354A

Décès, prières,
remerciements

900

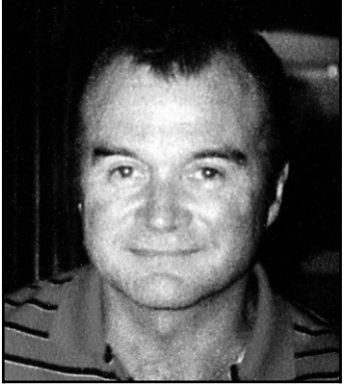


DUMAS, Paul
1919 - 2006

À St-Laurent, le 16 avril 2006, à l'âge de 86 ans, est décédé Paul Dumas, époux de Gisèle Pilon. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Pierre (Lyse Veilleux); son gendre Gaby Jacques (feu Claire), ses petits-enfants Magali, Mathieu, Mélina, Myriam et Jérémie; ses arrière-petits-enfants Chrystelle, Georges Jr et Angelyne; ses frères et soeurs Thérèse, Roland, Eugène (Marthe), Georges (Gisèle), Guy (Nicole) et Germaine S.C.Q.; les enfants de Gisèle Normand Viau, Robert, Richard et Réjean; ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Né à Québec et diplômé des H.E.C., Paul a fait carrière dans l'assurance-vie comme directeur à L'Alliance, président-fondateur de L'Excellence et de Denommé, Dumas & Associés inc. Il fut impliqué aux oeuvres sociales dont la Fondation des maladies du coeur du Québec, la Fondation de l'hôpital St-Joseph de la Providence et de plusieurs autres associations. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

816, Ste-Croix
(angle de l'Église) Ville St-Laurent
www.urgelbourgjie.com
le vendredi 21 avril 2006, de 14 à 17 heures et de 19 à 21 heures, ainsi que le samedi 22 avril, à partir de 10 heures. Les funérailles auront lieu à la chapelle mariale de la paroisse St-Laurent (807, Ste-Croix), à 11 h 30, et de là aux Jardins Urgel Bourgjie Montréal. Des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient appréciés.



GAREAU, Richard Norman Wilfred
"Vivez vos rêves avec passion"

Gareau, Richard Norman Wilfred est décédé paisiblement à la maison, le samedi 15 avril 2006, entouré par les membres de sa famille. Jusqu'à son dernier souffle, son amour intense de la vie et sa force de caractère exceptionnelle ont su inspirer son entourage.

Il laisse dans le deuil son épouse bien-aimée Maggie et sa première épouse Thyra (défunte), ses enfants David (Monica), Colette (Steve), Julie (Mark), Richard S. (Nadia), Michel (Carrie), Adrien (Blanca), Paul (Flor), Jennifer et Daniel. Il laisse également dans le deuil ses frères et soeurs Paul (Virginia), John (Ethelene), Yvonne (Roy, décédé), Donnelly (Lyell) et Jewell (Dave), ainsi que ses 23 petits-enfants et ses nombreux amis.

La famille désire exprimer sa profonde reconnaissance envers docteur Nadia Gianetti et Dee du service de cardiologie de l'hôpital Royal Victoria, ainsi qu'à Anna et toutes les infirmières et infirmiers de soins à domicile du CLSC NDG pour leur compétence et leur compassion.

La famille accueillera parents et amis le samedi 22 avril 2006 de 10 h à midi, suivi d'une cérémonie de midi à 13 h, au salon funéraire

Collins Clarke MacGillivray White
Réseau Dignité
5610, Sherbrooke Ouest, Montréal
514-483-1870

Vos condoléances peuvent être reçues à: www.mem.com

Prière de ne pas envoyer de fleurs. Permettez-nous plutôt de suggérer un don à la Fondation de l'hôpital Royal Victoria, 687 avenue des Pins Ouest, Montréal, Qc, H3A 1A1, (514-843-1543).

GRANT, Yvette (née Dufort)
1912 - 2006

À Montréal, le 15 avril 2006, est décédée, à l'âge de 94 ans, dans la sérénité et la lucidité, Yvette Grant née Dufort. Elle laisse dans le deuil ses enfants Michel, Diane, Suzanne, Pierre et Jean. Elle laisse également ses petits-enfants Geneviève, Laurence, Dominique, Marianne, Mathieu et Stéphanie, deux arrière-petits-enfants Emma et Norbert, ainsi que ses deux soeurs Annette et Marguerite et son frère Paul. La famille vous accueillera au Complexe funéraire

Magnus Poirier inc.
6825, Sherbrooke Est, Montréal
le samedi 22 avril des 9 h. Les funérailles seront célébrées le jour même à 11 h en l'église St-Donat (6805, De Marsseille, Montréal). Au lieu de fleurs, des dons à l'Association de Montréal pour la Déficience intellectuelle seraient appréciés.

Signature
Magnus Poirier



GRÉGOIRE, Denis
1932 - 2006

Subitement après sa partie de golf à Saint-Jean-Baptiste de Rouville, est décédé à l'âge de 73 ans, M. Denis Grégoire (ex-proprétaire d'un super Marché) époux de Murielle Thérèse, demeurant à Saint-Hyacinthe.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil deux filles: Josée (Paul Messier), Julie (Vincent Giard); son petit-fils Olivier. Lui survivent également ses trois frères et 2 soeurs: Jacqueline (feu Fraser Hogle), Réal (Pierrette Quéron), Paul-Henri (Denise Fontaine), Louis (Feu Marielle Grégoire), Monique (Henri Setlakwe); sa Belle-soeur Alice Trudel (Feu Fernand Grégoire); autres beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces; autres parents et amis.

Gardons dans nos coeurs sa bonne humeur, son entregent, son plaisir de mordre dans la vie et l'amour pour sa famille.

Exposé le jeudi 20 avril 2006 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, au

Complexe funéraire Ubald Lalime
2775, Bourages Nord, Saint-Hyacinthe
(Tél: 450-774-6417 - Fax: 450-773-7778)

Funérailles le vendredi 21 avril 2006 à 14 h en l'église Sacré-Coeur de Jésus, suivies de la mise en crypte au Mausolée Lalime.

Ouverture des salons vendredi midi.

GUYOT, Georges
1918 - 2006

À Laval, le 10 avril 2006, est décédé, à l'âge de 87 ans, M. Georges Guyot, époux de Mme Claire Monette. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa soeur Gabrielle, ses frères Pierre et Jean-Louis (Thérèse Duplantie), plusieurs neveux, nièces ainsi qu'autres parents et amis. Les funérailles seront célébrées le samedi 22 avril à 14 h en l'église St-Claude, 80 rue Meunier (angle 7e avenue), Laval. La famille recevra les condoléances directement à l'église une heure avant le service. Au lieu de fleurs, des dons à la Cité de la Santé seraient appréciés.

Signature
Magnus Poirier

HUDON, Micheline
1943 - 2006

À Repentigny, le 16 avril 2006, est décédée, à l'âge de 62 ans, dame Micheline Hudon, enseignante à l'école Marie-Victorin de Repentigny. Elle laisse dans le deuil ses enfants François et Christian (tous deux débardeurs au port de Montréal), sa belle-fille Nancy, ses frères Claude (Nicole) et Camille (Nicole), son neveu et des nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille vous accueillera au Complexe funéraire

Magnus Poirier inc.

6825, Sherbrooke Est, Montréal

où les funérailles seront célébrées le jeudi 20 avril à 14 h en la chapelle du complexe. Heures des visites: mercredi 19 avril de 19 h à 22 h, jeudi de 10 h à 14 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation du Club de Hockey Canadien pour l'enfance seraient appréciés.

Signature
Magnus Poirier

JUNEAU, Guy
1931 - 2006

À Montréal, le 12 avril dernier, est décédé Guy Jneau, natif de Shawinigan et retraité d'Hydro-Québec.

Il laisse dans le deuil sa conjointe de toujours Iris Le Mottee, ses frères et soeurs (Madeleine, Marthe, André, Jacques, René, Laurence et Reine), ainsi que leurs conjoints, de même que de nombreux neveux, nièces, petits-neveux et petites-nièces pour qui Guy avait beaucoup de tendresse et de générosité.

La famille recevra les condoléances à la

La Maison Darche
Réseau Dignité

258, rue St-Charles Ouest, Longueuil
le vendredi 21 de 17 h 30 à 21 h 30 et le samedi 22 à compter de 9 h 30. Suivra une liturgie de la parole à 11 h 30.



LABRANA GOMEZ, Jorge

Jorge Gomez Labrana, pianiste, compositeur de réputation internationale, nous a quittés le lundi 17 avril 2006, après un courageux combat. Il laisse dans le deuil sa compagne Mariette Chalifoux, ses enfants, ainsi que sa soeur Isabel et de nombreux admirateurs, élèves et amis. La famille vous accueillera en la chapelle de

Alfred Dallaire
MEMORIA

Le Mausolée Saint-Martin
2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

le vendredi 21 avril de 14 h à 21 h 30, le samedi 22 avril des 9 h, suivi d'une célébration à 11 h. Des dons à la Fondation de l'Hôpital Général de Montréal, 17e étage Est, 1650, Av. Cedar, Montréal H3G 1A4, seraient appréciés.



LAMARRE, Pauline
1922 - 2006

De Longueuil, le 7 avril 2006, à l'âge de 83 ans, est décédée Pauline Lamarre, épouse de feu Maurice Jacques. Elle laisse dans le deuil sa soeur Yvette (feu Jean-Claude Lalumière) et son frère Roger (Lise Lapointe), ses belles-soeurs Rolande et Jeanne D'Arc, de nombreux neveux et nièces, de même que d'autres parents et amis. Selon ses volontés, la dépouille ne sera pas exposée. Les funérailles, en présence des cendres, auront lieu le samedi 22 avril 2006 à 11 h, en la cathédrale St-Antoine, rue St-Charles, angle chemin Chambly à Longueuil.

À sa demande, en remplacement des fleurs, des dons à la Fondation du CHUM, section oncologie, seraient appréciés, (514-890-8000 poste 35205 ou 1-866-DONCHUM.

Direction funéraire:

La Maison Darche
Réseau Dignité

LAMBERT, Yves
1934 - 2006

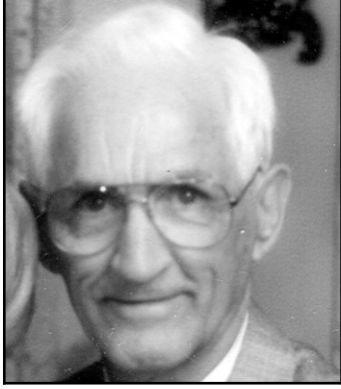
À Montréal, le 16 avril 2006, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Yves Lambert, ancien président de Dépot Dentaire Healtco Canada, époux de Mme Mariette Proulx. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles Sylvie (Luc), Lucie (Guy), Suzanne (François), ses petits-enfants Pascal (Carolynne), Bruno, Mélinda (Sébastien), Pierre-Yves et Jonathan, son frère Robert (Denise), sa soeur Lucille (Julien), parents et amis.

La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

2500, av. des Perron
Auteuil, Laval
www.urgelbourgjie.com

le mercredi 19 avril et le jeudi 20 avril de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, vendredi à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu à 11 h en l'église Ste-Béatrice, 475 av. des perron Auteuil, Laval. Vous pouvez témoigner de votre sympathie par l'envoi de dons à l'Association d'Entraide Ville-Marie inc.



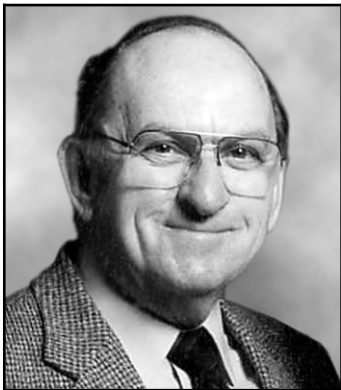
LAROSE, Lucien
1920 - 2006

À Laval, le 15 avril 2006, à l'âge de 86 ans, est décédé monsieur Lucien Larose, bijoutier, époux de feu Jeannine Hébert et père de feu Richard Larose. Il laisse dans le deuil ses enfants Claudette (Daniel Lacroix), Pierre (Nicole Allard), Lucie, et Louise; ses petits-enfants Mariève, Pierre-Luc, Isabelle, Jean-Vincent et Chloé, ainsi que sa soeur Gabrielle. Il sera exposé au salon

Alfred Dallaire
MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

le 18 avril 2006 aux heures suivantes: de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et la dernière journée le 19 avril 2006 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le 19 avril 2006 à 11 h à l'église Ste-Anne des Plaines, 129, boul. Ste-Anne à Ste-Anne des Plaines.



LAURIN, Wilfrid
1919 - 2006

À Montréal, le 17 avril 2006, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Wilfrid Laurin. Il laisse dans le deuil, son épouse Rita Lizotte, ses enfants, Jocelyne (Pierre Brunet), Pierre (Béatrice Garneau) et Françoise (Michel Bouthillier), ses petits-enfants, Stéphanie, Philippe, Miriane et Marie-Claire, son arrière-petite-fille, Marie-Noëlle, autres parents et amis.

Les funérailles auront lieu le samedi 22 avril 2006 à 12 h en l'église Saint-Hippolyte, 1055 rue Tassé, St-Laurent. La famille accueillera parents et amis à compter de 11 h au même endroit.

URGEL BOURGIE

www.urgelbourgjie.com

LEMIEUX, Laure (née Daoust)
1917 - 2006

À Montréal, le 18 avril 2006, à l'âge de 88 ans, est décédée madame Laure Daoust, épouse de feu Henri-Julien Lemieux.

Elle laisse dans le deuil sa fille Marie-Michèle Lemieux, son gendre Rocco La Giorgia, ses petits-enfants Stéphanie, Kacine (Maxime Bédard), Ugo (Nathalie Bouchard), ses arrière-petits-enfants Alexandre et Tomas. Elle laisse également dans le deuil sa belle-soeur Pierrette Deniger, ainsi que ses neveux, ses nièces, parents et amis.

Elle sera exposée le jeudi 20 avril 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que le vendredi 21 avril 2006 des 8 h 30 au:

Centre funéraire Côte-des-Neiges
4525, Ch. De la Côte-des-Neiges
Montréal (514) 342-8000
Réseau Dignité

Les funérailles auront lieu le vendredi 21 avril 2006 à 11 h 30 en la chapelle du centre funéraire et de la, inhumation au terrain familial du cimetière Notre-Dame-des-Neiges. La famille tient à remercier tout le personnel de l'hôpital St-Luc.

MANTHA, Blanche
1905 - 2006

Au CHSLD Paul Lizotte, le 13 avril 2006, est décédée Madame Blanche Pilon, veuve de Lionel Mantha. Elle laisse dans le deuil ses enfants Louise et Hélène, ses petits-enfants Eric, Patrice et Stéphanie Boisvert, ainsi que les conjoints et conjoints, ses arrière-petits-enfants Jérémy et Liliane Robertson, sa belle-soeur Mariette Mantha, ainsi que ses neveux et nièces. La famille accueillera parents et amis le samedi 22 avril à partir de 14 h au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

816, boul. Ste-Croix (angle De L'Église)
St-Laurent

www.urgelbourgjie.com

Funérailles à 15 h 30 à la chapelle Mariale de l'église de St-Laurent (807, Ste-Croix) et de là au cimetière St-Laurent.

MATOSO (Andrade), Maria Da Conceicao
1932 - 2006

À Montréal, le 17 avril 2006, à l'âge de 73 ans, est décédée Maria Da Conceicao Rebelo Andrade Matoso, épouse de Joao Matoso. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Joao, Luisa et Manuel, ses petits-enfants Devon et Diego, ses frères, ses soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis.

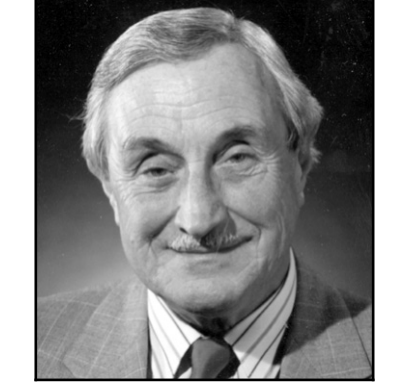
Selon sa volonté, elle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu le vendredi 21 avril 2006 à 10 h en l'église Santa Cruz (60, Rachel Ouest). La famille recevra les condoléances à compter de 9 h 30 en l'église, suivi de l'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

Direction

Alfred Dallaire

MEMORIA

4231, boul. St-Laurent, Montréal
www.memoria.ca 514 277.7778



MESSIER, Henri
1925 - 2006

À Verdun, le 13 avril 2006, est décédé M. Henri Messier, notaire, époux de Mme Monique Scheffer. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles Louise, Francine (Stephen Ashton), Nicole (Marc Laurendeau) et son petit-fils Martin Ashton, ainsi que les familles Scheffer, Samson et Provost. La famille recevra les condoléances à la

Résidence funéraire Laurent Thériault
Réseau Dignité

512, rue de l'Église, Verdun

le vendredi 21 avril 2006 entre 17 h et 22 h. Les funérailles auront lieu le samedi 22 avril 2006 à 13 h, en l'église Notre-Dame-de-la-Paix, 345 Strathmore, Verdun. La famille tient à remercier les médecins et le personnel de Victoria Order of Nurses (VON) et du CLSC de Verdun pour leur dévouement et la qualité de leurs soins.



OUIMET, Georgette (Bayard)
1933 - 2006

À Laval, le 16 avril 2006, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme Georgette Bayard, épouse de M. Gilles Ouimet.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Robert (Marie-Eve), Line (Eric) et Carole, ses petits-enfants Charles, Judith, Laurent, Laurie-Rose, Antoine-Olivier, Emily et Camille, plusieurs frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Elle sera exposée au:

Complexe funéraire régional Guay inc.
418, boul. Labelle (angle autoroute 640)
Rosemère

Les funérailles auront lieu le samedi 22 avril à 11 h, en l'église Ste-Paula, 920, rue Labelle, à Saint-Jérôme, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit. Heures des visites: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, samedi dès 9 h.

Un merci très spécial à Lise Martel pour son dévouement.



QUEVILLON, André
1930 - 2006

À Mascouche, le 17 avril 2006, à l'âge de 75 ans, est décédé M. André Quevillon, époux de feu Mme Fernande Lapointe.

Il laisse dans le deuil ses enfants, Mario, Jean-Guy (Lisette), Yves (Danielle), Lucie, Sylvain (Lucie), Line-Marie (Claude), Isabelle (Pascal) et Martin (Chantal), ses petits-enfants, Louis, Christine, Vincent, Geneviève, Félix, Joël, François Frédéric, Charles, Catherine et Elisabeth, ses frères, ses soeurs ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. Il sera exposé au:

Complexe Funéraire Guay inc.
850, Montée Masson
Mascouche

Les funérailles auront lieu le samedi 22 avril à 14 heures, en l'église St-Henri de Mascouche. Heures des visites: le vendredi 21 avril de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures.



ROBILLARD, Janine
1935 - 2006

Au Foyer St-Liguori, le 15 avril, à l'âge de 70 ans, est décédée après une longue et pénible lutte contre le cancer, dame Janine Robillard, fille de Wilfrid Robillard et de Laurence Sirard, ex-épouse de feu Léon Roy (Restaurant le Gueuleton de Joliette) demeurant à Notre Dame des Prairies.

Janine laisse dans le deuil son ami dévoué M. Bernard Desrosiers; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Gratien (Thérèse Raymond), Gaetan (Monique Ayotte), Marina (Roch Bertrand), Claudette (Yves Hétu), Denise (André Drouin), Colette (Michel Garceau), Nicole, Yves et plusieurs neveux et nièces. Elle laisse également dans le deuil la grande famille Roy de Joliette et St-Jacques ainsi que plusieurs autres parents et amis. Nous tenons à souligner le dévouement et la compassion dont à fait preuve le personnel du Foyer St-Liguori.

La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Omer Landreville et fils inc.

684, rue St-Louis, Joliette
www.omerlandreville.com

le vendredi 21 avril de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jour des funérailles le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le samedi 22 avril à 14 h en l'église de Notre-Dame des Prairies et l'inhumation suivra au Cimetière de Joliette.

En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons pour la Fondation Québécoise du cancer et la Société Canadienne du cancer.



ROY, Clément
1917 - 2006

À St-Laurent, le 16 avril 2006, à l'âge de 88 ans, est décédé Clément Roy, veuf de Lucille Deshaies. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs Laurette, soeur Marguerite, Benjamin et Victor, ainsi que neveux et nièces, parents et amis.

La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

3955, Côte-de-Liesse
(angle Ste-Croix) St-Laurent
www.urgelbourgjie.com

le samedi 22 avril, de 13 à 17 heures. Une liturgie de la Parole suivra, en la chapelle du complexe. Au lieu de fleurs, des dons aux Pères Blancs du Canada (Les Missionnaires d'Afrique), 11100, boul. l'Acadie, Montréal, H3M 2S8, seraient appréciés.

ST-DENIS, Marie-Anne (née Lalande)
1919 - 2006

À Pointe-Claire, le 12 avril 2006, est décédée madame Marie-Anne St-Denis, épouse de feu Zéphirin St-Denis. Elle laisse dans le deuil ses enfants Réal (Pauline Lauzon), Louise (Jean-Claude Roy), Hélène, Claude (Johanne Roy), Jacques (Sylvie Ouellette), Maurice (Marie-Christine Mò), Paul (Francine Lavoie) et Gaétan; ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, autres parents et amis.

Le service religieux sera célébré à la paroisse St-Joachim, 2 Ste-Anne, Pointe-Claire, le vendredi 21 avril à 14 h. La famille recevra les condoléances en l'église de 13 h à 14 h. Des dons à une oeuvre de charité de votre choix seraient grandement appréciés. Les arrangements ont été confiés au

Salon Rideau
(514) 685-3344



TARTRE, Paul
1929 - 2006

À Montréal, le 14 avril 2006, à l'âge 76 ans, est décédé Paul Tartre. Il laisse dans le deuil son fils André, sa soeur Rolande, son frère Norman et son amie Jeannine, ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire
URGEL BOURGIE

6700, Beaubien Est, Montréal
www.urgelbourgjie.com

Une liturgie de la parole aura lieu samedi 22 avril 2006 à 16 h en la chapelle du complexe. Heures de visites de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Société SLA Québec (6300, av. du Parc # 502, MTL, Qc H2V 4H8) seraient appréciés.